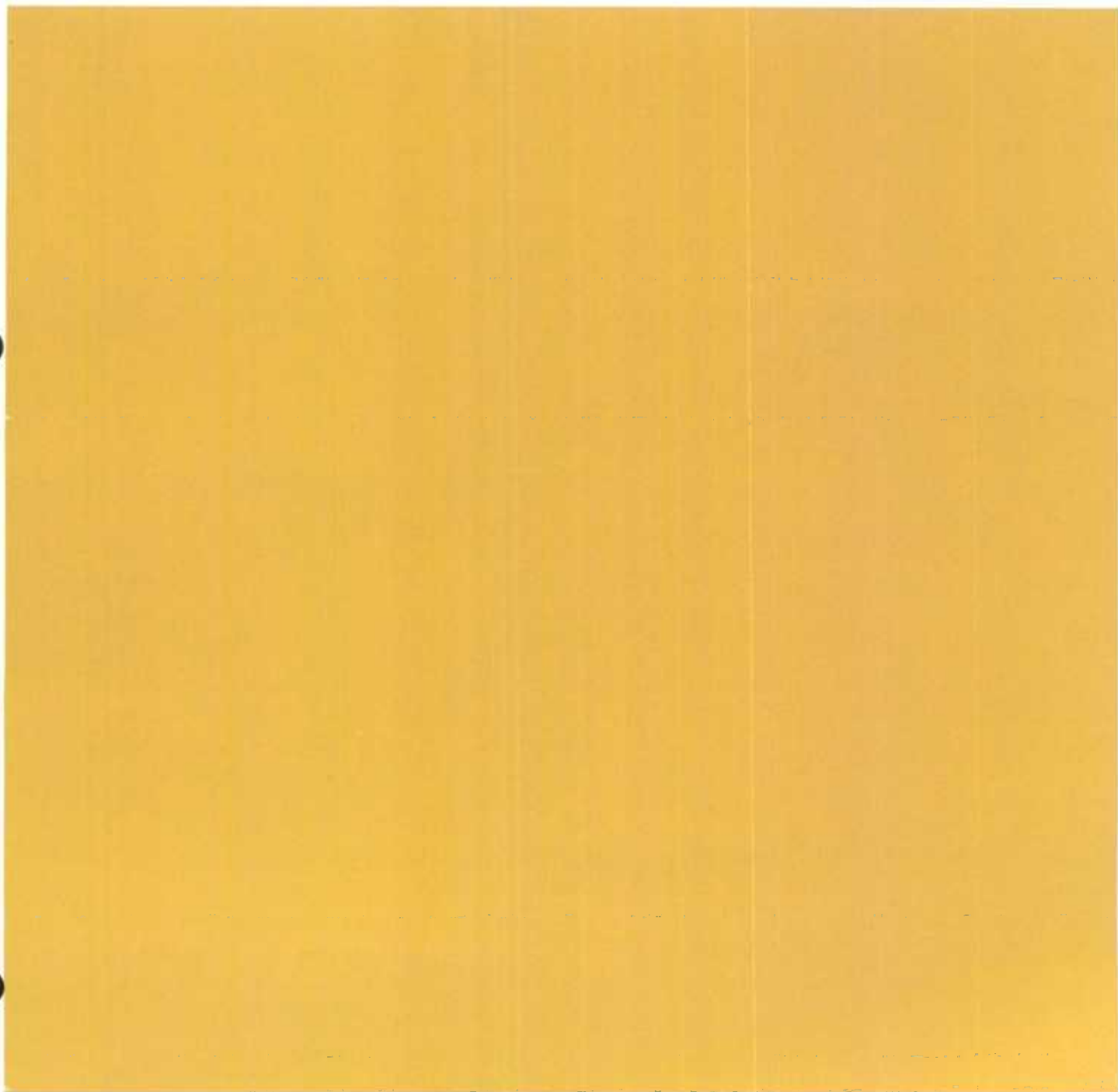


Cereals and oilseeds review

September 1984

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 1984



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Crops Section,
Agriculture Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-8717) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Truro (893-7251)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (990-8116)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des cultures,
Division de la statistique agricole,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-8717) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Truro (893-7251)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (990-8116)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.



Statistics Canada Statistique Canada

November 8, 1984

Dear Sir/Madam:

The Crop Reporting Unit of the Agriculture Statistics Division recently published a working paper titled "Prairie Summerfallow Intensity: An Analysis of 1981 Census Data". The paper provides background statistics on the incidence of summerfallow by prairie province and by major soil zone. The focus is on dryland grain farms with some land in fallow. The relation between the ratio of summerfallow to cultivated area (called summerfallow intensity) and a number of variables (including farm cultivated area, age of operator, fertilizer and ag chemical expense per acre) is examined.

A copy may be obtained by forwarding a \$10 cheque or money order payable to the Receiver General of Canada to:

Casual Sales Unit,
Statistics Canada,
R.H. Coats Building (lobby),
Ottawa, Ontario.
K1A 0T6

Telephone requests will be taken with a purchase order, Master Card or Visa (Telephone 613-990-8114).

Yours truly,

L.K. Macartney,
Crop Reporting Unit,
Crops Section,
Agriculture Statistics Division.

Please send me _____ copy(ies) of "Prairie Summerfallow
Intensity: An Analysis of 1981 Census Data" - Working Paper No. 8.

Name:

Organization:

City:

Province/Country:

Postal Code:

*
* _____ # copy(ies) @ \$10.00/copy = \$ _____ *

* ☐ Cheque or money order payable to Receiver General *

* of Canada *

* ☐ Charge to my Visa *

* ☐ Charge to my Master Card *

* Account Number: _____ Expiry Date: _____ *

* Name of Card Holder: (print) _____ *

* Issuing Bank: _____ *

* Signature: _____ *



le 8 novembre 1984

Monsieur/Madame,

La Sous-section des rapports sur les cultures de la Division de la statistique agricole a récemment publié un document de travail intitulé "Intensité de la pratique de la jachère dans les Prairies: une analyse des données du recensement de 1981". Le document présente des données de base sur la pratique de la jachère dans les Prairies, selon la zone du sol. L'étude porte surtout sur les exploitations de grains des terres sèches dont certaines terres sont en jachère. L'auteur y examine le rapport qui existe entre les terres laissées en jachère et la superficie cultivée (appelé intensité de la pratique de la jachère), et un certain nombre de variables (y compris la superficie cultivée, l'âge de l'exploitant, les dépenses à l'acre au titre des engrais et des produits chimiques).

Pour obtenir un exemplaire, envoyer un chèque ou un mandat de \$10 établi à l'ordre du Receveur général du Canada à:

Sous-section des ventes occasionnelles,
Statistique Canada,
Immeuble R.H. Coats (hall d'entrée),
Ottawa, Ontario.
K1A 0T6

Les commandes par téléphone seront acceptées avec une commande d'achat ou une carte de crédit Master Card ou Visa (téléphone: 613-990-8114).

Je vous prie, Monsieur/Madame, de recevoir mes salutations distinguées.

L.K. Macartney,
Sous-section des rapports sur les cultures,
Section des cultures,
Division de la statistique agricole.

Prière de me faire parvenir _____ exemplaire(s) du document de travail no. 8 intitulé "L'intensité de la pratique de la jachère dans les Prairies: une analyse des données du recensement de 1981".

Nom:

Organisme:

Adresse:

Ville:

Province/Pays:

Code Postal:

* _____ # exemplaire(s) @ \$10.00 l'exemplaire = \$ _____ *

* ☐ Ma remise payable au Receveur général du Canada *

* est annexée *

* ☐ Facturez-moi à mon numéro de compte Visa *

* ☐ Facturez-moi à mon numéro de compte Master Card *

* No de compte: _____ Date d'expiration: _____ *

* Nom du détenteur de la carte: _____ *

* (lettres moulées s.v.p.) *

* Banque d'émission: _____ *

* Signature: _____ *

Statistics Canada

Agriculture Statistics Division
Crops Section

Cereals and oilseeds review

September 1984

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1984

November 1984
4-3102-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year
Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 22-007, Vol. 7, No. 9

ISSN 0820-9030

Ottawa

Statistique Canada

Division de la statistique agricole
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 1984

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1984

Novembre 1984
4-3102-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année
Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 22-007, vol. 7, n° 9

ISSN 0820-9030

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- F revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- . **Barry Proud**, Chief,
Crops Section
- . **Allister Hickson**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- . **Glenn Lennox**, Analyst,
Grain Marketing Unit

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- F nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . **Barry Proud**, Chef,
section des cultures
- . **Allister Hickson**, Chef de sous-section de la
commercialisation des céréales
- . **Glenn Lennox**, Analyste, sous-section de la
commercialisation des céréales

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	5
Situation Report	6

Table**Wheat**

1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Deliveries of Wheat, by Province for Western Canada	13
5. Exports of Wheat, Durum Wheat and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14

Coarse Grains

6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada	21
9. Producer Deliveries of Coarse Grains, by Province for Western Canada	22
10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	23

Oilseeds

11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	25
12. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
13. Selected Statistics for Oilseeds, Canada	27
14. Producer Deliveries of Oilseeds, by Province for Western Canada	28
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	29
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30

TABLEAU DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Rapport de la situation	6

Tableau**Blé**

1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé, par province pour l'Ouest du Canada	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14

Céréales secondaires

6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada	21
9. Livraisons des producteurs de céréales secondaires, par province pour l'Ouest du Canada	22
10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	23

Graines oléagineuses

11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	25
12. Bilan des graines oléagineuses dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	26
13. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada	27
14. Livraisons des producteurs de graines oléagineuses, par province pour l'Ouest du Canada	28
15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	29
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

Table

International Data and Prices

17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32
18. Estimated Wheat Supply and Disposition, Four Major Exporting Countries, by Crop Year	34
19. International Oilseeds Data	35
20. Grain Prices, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38

Supplement:

23. Grade Distribution Estimates for Western Canadian Crops, 1979-84	40
--	----

TABLEAU DES MATIÈRES - fin

Page

Tableau

Données et prix de divers pays

17. Bilans de divers pays, par campagne agricole	32
18. Bilan estimatif du blé, quatre principaux pays exportateurs, par campagne agricole	34
19. Données de divers pays sur les graines oléagineuses	35
20. Prix des céréales, Canada	36
21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Opérations à terme Règlement prix des graines, par mois de livraison	38

Supplement:

23. Distribution estimée par catégorie des cultures canadiennes de l'Ouest, 1979-84	40
---	----

INTRODUCTION

The objective of the Grain Marketing Unit of Statistics Canada is to aggregate data from various governmental, industry, internal Statistics Canada, and international sources to provide a reference for grain marketing in Canada. In order to provide users with comprehensive historical information and more current information, the Unit produces two publications; the Annual - **Grain Trade of Canada** and the Monthly - **Cereals and Oilseeds Review**.

The **Cereals and Oilseeds Review** provides a current source for grain marketing data for analysts, grain traders and members of the agri-business and farm community. Its focus is restricted to the major grains produced in Canada; wheat, Durum wheat, barley, oats, corn, rye, flaxseed, canola-rapeseed and soybeans, with an emphasis on supply-disposition analysis, trade, price and industrial processing data.

La Sous-section de la commercialisation des céréales a pour objectif de recueillir des données provenant de l'État, du secteur privé, de Statistique Canada et de divers pays pour établir des statistiques sur le marché des céréales au Canada. Afin de fournir aux utilisateurs des renseignements chronologiques exhaustifs et à jour, la Sous-section produit deux publications: le bulletin annuel sur le **commerce des grains au Canada** et un bulletin mensuel, **La revue des céréales et des graines oléagineuses**.

La revue des céréales et des graines oléagineuses sert de source de données sur la commercialisation des grains aux analystes, aux commerçants de grains, aux exploitants agricoles et aux entreprises d'agro-commerce. Elle porte uniquement sur les principales graines oléagineuses et céréales produites au Canada: le blé, le blé dur, l'orge, l'avoine, le maïs, le seigle, le lin, le canola-colza et le soya; on y trouve une analyse des bilans et des données sur le commerce, les prix et la transformation industrielle.

SITUATION REPORT - OCTOBER, 1984

With the 1984 harvest over in Canada, except for small areas of soybeans and corn in Eastern Canada, one of the foremost agrieconomic issues is the effect of the drought reduced Prairie crop on agricultural income for the remainder of 1984 and for 1985.

The following table presents Prairie grain deliveries to October 17 compared with those projected by Statistics Canada and Agriculture Canada in the 'July income outlook'.

TABLE 1. GRAIN DELIVERIES - PRAIRIE PROVINCES

TABLEAU 1. LIVRAISONS DE GRAIN - PROVINCE DES PRAIRIES

	Manitoba		Saskatchewan		Alberta	
	To October 17	% of Forecast	To October 17	% of Forecast	To October 17	% of Forecast
	Jusqu'au 17 Octobre	% des projections	Jusqu'au 17 Octobre	% des projections	Jusqu'au 17 Octobre	% des projections
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
All Wheat - Tout blé	727.8	119	2 543.2	92	1 045.4	88
Oats - Avoine	17.9	179	10.0	108	48.6	160
Barley - Orge	576.4	171	502.5	112	626.4	110
Rye - Seigle	35.9	113	38.4	64	16.7	60
Flaxseed - Graine de lin	129.8	157	51.8	153	6.4	80
Canola-Rapeseed - Colza	161.8	171	282.7	128	361.0	144

For Manitoba, deliveries are ahead of projections for all grains. In Saskatchewan, wheat is slightly behind projections, as is rye. Wheat, rye and flaxseed are behind projections in Alberta, while oats, barley and canola exceed July expectations. Given that the CWB raised initial prices by 6% for wheat, 5% for oats and 5% for barley since income analysis done in July, cash receipts from grain for Manitoba are likely to be higher than expected, while Saskatchewan and Alberta should be near expectations. If this trend continues, the major impact of the Prairie drought will be on cash receipts during the first three quarters of 1985 as the diminished supplies on the Prairies constrict deliveries during the first half of the calendar year.

Pricing action in the commodity markets focused primarily on developments in the U.S. during the month, with the release of the U.S. crop production report on October 11, and the U.S. supply-demand report on October 12. The crop production report set U.S. wheat production at 70.00 m.t. with durum at 2.86 m.t. These levels were virtually unchanged from September's estimates. Corn and soybean production at 190.46 m.t. and 53.67 m.t. respectively were both reduced from September. This decrease in 1984 production was offset by an increase in carryin stocks for soybeans. For corn, carryin stocks were subsequently reduced in the October 23 stocks report to 18.34 m.t. Total 1984/85 corn supply thus fell from 209.96 m.t in September to 208.88 m.t. at the end of October. Total available supplies and carryout of the major crops for 1984/85 and 1983/84 are shown in the following table.

RAPPORT DE SITUATION - OCTOBRE 1984

Bien que la moisson de 1984 soit terminée au Canada, sauf dans le cas de petites régions de soya et de maïs dans l'est du pays, l'une des principales questions agroéconomiques concerne les conséquences de la sécheresse sur le revenu agricole pour le reste de 1984 et pour 1985.

Le tableau suivant montre les livraisons de grain des Prairies jusqu'au 17 octobre par rapport à celles qui ont été estimées par Statistique Canada et Agriculture Canada dans les "perspectives de revenus de juillet".

Dans le cas du Manitoba, les livraisons sont en avance sur les projections concernant tous les grains. En Saskatchewan, le blé, tout comme le seigle, accuse un retard par rapport aux projections. En Alberta, les livraisons de blé, de seigle et de lin accusent également un retard tandis que les livraisons d'avoine, d'orge et de canola dépassent les prévisions de juillet. Compte tenu du fait que la C.C.B. a augmenté les prix initiaux de 6 % dans le cas du blé, de 5 % dans le cas de l'avoine et de 5 % dans le cas de l'orge depuis l'analyse des revenus fait en juillet, les recettes monétaires provenant du grain, au Manitoba, seront probablement plus hautes que prévues, tandis qu'en Saskatchewan et en Alberta, elles devraient se rapprocher des estimations. Si la tendance continue, la sécheresse dans les Prairies se répercutera en majeure partie sur les recettes monétaires durant les trois premiers trimestres de 1985 à mesure que les disponibilités en baisse des Prairies restreignent les livraisons durant la première moitié de l'année de calendrier.

Sur le marché des denrées, les prix ont fluctué principalement en fonction des événements aux États-Unis durant le mois, compte tenu du rapport du 11 octobre sur la production agricole aux É.-U. et le rapport du 12 octobre sur la disponibilité et l'écoulement dans ce même pays. Selon le rapport de production agricole, la production du blé aux É.-U. est de 70.00 m.t. et celle du blé dur est de 2.86 m.t.. Ces chiffres sont pratiquement inchangés par rapport aux estimations de septembre. La production de maïs et de soya est de 190.46 m.t. et de 53.67 m.t. et représente une baisse par rapport aux prévisions de septembre. Toutefois, la baisse de production en 1984 a été compensée par une hausse des stocks de report de soya. Dans le cas du maïs, les stocks de report ont été ultérieurement baissés dans le rapport du 23 octobre à 18.34 m.t. Le total des disponibilités de maïs en 1984/85 sont ainsi tombés de 209.96 m.t. en septembre à 208.88 m.t. à la fin d'octobre. Le total des disponibilités et les reports des principales cultures de 1984/85 et de 1983/84 sont indiqués au tableau suivant.

TABLE 2. SUPPLIES OF U.S. GRAINS(1)

TABLEAU 2. APPROVISIONNEMENTS DE GRAIN DES É.-U.(1)

	All wheat		Durum wheat		Corn		Soybeans	
	Tout blé		Blé dur		Maïs		Soya	
	1984-85	1983-84	1984-85	1983-84	1984-85	1983-84	1984-85	1983-84
	metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques							
Carry in - Stocks d'ouverture	37.94	41.23	2.75	3.70	18.34	79.25	4.76	9.38
Production	70.00	65.86	2.86	1.99	190.46	105.82	53.67	44.53
Total Supplies(2) - Approvisionnement total(2)	107.96	107.20	5.66	5.76	208.88	185.12	58.43	53.91
Forecast Carryout - Stocks de fermeture prévus	36.06	37.94	2.50	2.75	26.57	20.02	6.80	4.76

(1) Source: U.S.D.A.

(2) Includes imports.

(2) Comprend les importations.

All U.S. wheat stocks forecast at the end of 1984/85 are still burdensome, with a stock to use ratio virtually unchanged from 1983/84 at 60.2%. Durum wheat stocks at 2.50 m.t. are near average levels. The 1984/85 carryout of corn is 60% of the 1980-1984 average. This level of stocks should keep prices off the loan rate floor for the majority of the crop year. Soybean carryout is forecast at about 1.0 m.t. below average. Excluding 1983/84, 1984/85 carryout stocks are forecast to be at their lowest level since 1979. Given stocks of this level, prices could strengthen during the spring and early summer, particularly if production problems occur in Brazilian soybeans and Malaysian palm oil.

In the Soviet Union harvesting was progressing at about 80% of last year's rate, with the corn harvest particularly behind, at the end of the month. Crop production is now estimated at 170 m.t. of which 76 m.t. (78 m.t. 1983) is wheat, 85 m.t. (105 m.t. 1983) is coarse grains and the remainder pulses and minor crops.

WHEAT

Canadian Wheat Board Asking Prices for 1CW Spring Wheat continued to maintain levels similar to 1983/84 during the month. Bread Wheat exports to the middle of October were 5 333 k.t., 5% ahead of 1983/84. With the tighter available supplies in 1984/85, a decline in exports can be expected over the last half of the crop year. Durum wheat prices were only slightly below the previous year's levels during October. Similar to bread wheat, exports are ahead of previous years.

During late 1983/84 and early 1984/85, Canadian export prices have been supported by the lower value of the Canadian dollar, however international wheat prices have not strengthened in a substantial manner. Fundamentally two factors are weighing on the world wheat market; the increasing production of wheat in the EEC, where production has grown at an average annual rate of 7% since 1979, and the size of the U.S. wheat carryout in 1984/85.

Tous les stocks de blé des É.-U. prévus à la fin de 1984/85 sont toujours inquiétants, et le rapport stock-usage est pratiquement inchangé par rapport à 1983/84 et se situe à 60.2%. Les stocks de blé dur de 2.50 m.t. sont à peu près au niveau moyen. Le stock de report de maïs de 1984/85 représente 60 % de celui de 1980-84. Ce niveau devrait maintenir les prix sous le prix d'orientation pendant la majeure partie de l'année agricole. Le stock de soya est estimé à environ 1.0 m.t. au-dessous de la moyenne. À l'exception de 1983/84, les stocks de 1984/85 sont considérés comme ayant atteint leur niveau le plus bas depuis 1979. À ce niveau, les prix pourraient se raffermir durant le printemps et au début de l'été, particulièrement si la production de soya au Brésil et d'huile de palme en Malaisie entraînait des difficultés.

En Union soviétique, la moisson se poursuivait à 80 % du rythme de l'année précédente; la moisson du maïs étant en retard à la fin du mois. La production agricole est actuellement estimée à 170 m.t. comprenant 76 m.t. (78 m.t. en 1983) de blé, 85 m.t. (105 m.t. en 1983) en céréales secondaires et le reste en légumineuses et cultures de moindre importance.

BLÉ

Les prix de la Commission canadienne du blé pour le blé de printemps n° 1CW sont restés analogues à ceux de 1983/84 durant le mois. Les exportations de blé panifiable jusqu'à la mi-octobre se chiffraient à 5 333 k.t., soit une hausse de 5 % par rapport à 1983/84. Par suite du resserrement des disponibilités en 1984/85, on peut s'attendre à une baisse des exportations durant la deuxième moitié de l'année agricole. Les prix du blé dur n'étaient que légèrement au-dessous de ceux des années précédentes durant octobre. Comme dans le cas du blé panifiable, les exportations sont en avance sur les années précédentes.

Durant la fin 1983/84 et le début 1984/85, les prix canadiens d'exportation ont été soutenus par la baisse du dollar canadien; toutefois les prix internationaux ne se sont pas raffermis sensiblement. Fondamentalement, deux facteurs se répercutent sur le marché mondial du blé: la production de blé croissante dans la CEE où la production a augmenté au taux moyen de 7 % depuis 1979 et l'ampleur du report de blé des É.-U. en 1984/85.

COARSE GRAINS

Canadian barley futures prices (December) traded in the \$129.00-\$132.00 range during the month. This relatively narrow trading range was largely in response to a slackening demand in Eastern Canada where total corn and barley production has increased 1 171 k.t. above 1983's levels. A further factor maintaining relatively flat prices is the CWB offerings of barley at corn competitive prices, which have been held down by the favourable corn supply situation in the U.S. Maximal futures prices can not normally exceed the corn competitive price plus carrying costs, or arbitreurs would buy barley from the CWB, sell the nearby futures, and then deliver the grain against the futures position, making a profit of the difference between the futures price and the corn competitive price plus carrying charges. Local market prices in southern Alberta continue to remain above Thunder Bay prices, encouraging the movement of barley from the eastern and northern areas of the Prairies to southern Alberta.

Rye prices also continued to drift along in a relatively flat pattern during the month. Most demand has come from the small domestic food market and the feed market in Korea and Taiwan. The Soviet Union, in spite of troubles in other crops, appears to have had relatively good production in the rye growing areas, and thus is not likely to be a significant factor in the market in 1984/85.

OILSEEDS

Canadian canola/rapeseed made price gains during the month of October. U.S. soybean prices on the other hand made brief gains following the U.S.D.A. crop production report, but gave back most gains by month's end in view of a further decline in soybean prices and the strength of the U.S. dollar. Increased farm deliveries also weighed on the market as the U.S. harvest continued. The strength of canola-rape seed prices is attributable to the still relatively tight supplies expected towards the end of 1984/85 and the high oil content in canola. Generally world edible oil prices continue to remain quite strong, which supports the margins available from crushing canola.

Flaxseed continued to trade in the \$354-\$356 range (December futures) in October. Significant price action in flaxseed is currently inhibited by adequate world supplies and slowing economic growth in the Western world. Increased competitiveness of alternative oils in Western Europe due to the relatively high value of the Canadian dollar compared with European currencies has also been bearish for flaxseed prices. Factors which may spur flaxseed prices upwards are production problems in the Argentine crop, increased U.S. demand if the economy surges forward, and stronger prices of alternative oils, particularly soyoil. At this time, it appears that exchange rates will remain relatively stable for the near future.

Note: This report was jointly prepared by Statistics Canada and Agriculture Canada.

CÉRÉALES SECONDAIRES

Les prix d'orge canadienne (décembre) sur le marché à terme variaient de 129.00 \$ à 132.00 \$ durant le mois. Cette marge relativement étroite était due en majeure partie à une demande décroissante dans l'est du Canada où la production totale de maïs et d'orge a augmenté de 1 171 k.t. par rapport au niveau de 1983. L'autre facteur qui empêche les prix de se raffermir est l'offre de la CCB en fait de ventes d'orge à des prix concurrentiels à ceux du maïs; ces derniers prix se sont maintenus à un niveau assez bas par suite des disponibilités de maïs aux É.-U. Les prix maximums sur le marché à terme ne peuvent normalement pas dépasser les prix concurrentiels du maïs outre les frais financiers, autrement les arbitragistes achèteraient de l'orge à la C.C.B. et vendraient sur le marché à terme rapproché pour ensuite livrer le grain en fonction de leur situation sur le marché à terme, réalisant ainsi un profit se chiffrant à la différence entre le prix du marché à terme et le prix concurrentiel du maïs outre les frais financiers. Les prix du marché local dans le sud de l'Alberta restent au-dessus des prix en vigueur à Thunder Bay, ce qui encourage l'acheminement d'orge des régions de l'est et du nord des Prairies vers le sud de l'Alberta.

Les prix du seigle ont continué de se maintenir et n'ont vraiment pas fluctué durant le mois. La plupart des demandes sont venues tout particulièrement du marché intérieur des aliments et du marché des aliments du bétail en Corée et à Taiwan. L'Union soviétique, en dépit des difficultés propres aux autres cultures, semble avoir bénéficié d'une production relativement bonne en fait de cultures de seigle, donc le pays ne présentera vraisemblablement pas un facteur important sur le marché en 1984/85.

OLÉAGINEUX

Les prix du colza ont augmenté durant octobre. D'autre part, les prix du soya des É.-U. ont enregistré quelques gains à la suite du rapport de production du DAA, mais sont retombés vers la fin du mois par suite d'une autre baisse des prix de la farine de soya et de la fermeté du dollar américain. Une augmentation des livraisons fermières s'est aussi répercutée sur le marché à mesure que la moisson progressait aux États-Unis. La fermeté des prix du colza est attribuable aux disponibilités toujours serrées qui prévaudront probablement vers la fin 1984-1985 et à la forte teneur en huile du canola. En général, les prix mondiaux de l'huile comestible sont restés assez fermes, ce qui soutient les marges provenant du broyage de canola.

Le prix du lin continue de se situer dans la fourchette de 354 à 356 \$ (marché à terme de décembre) en octobre. Des changements de prix importants sont actuellement enrayés par les disponibilités mondiales en suffisance et par un ralentissement de la croissance économique en Occident. Une concurrence accrue d'autres huiles en Europe (ouest) par suite de la valeur relativement élevée du dollar canadien par rapport aux monnaies européennes a également créé une tendance à la baisse du prix du lin. Les facteurs qui pourraient faire remonter le prix du lin sont: des difficultés de production en Argentine, une demande accrue des États-Unis au cas où l'économie reprenait vigoureusement et des prix plus fermes pour les autres huiles, particulièrement l'huile de soya. À l'heure actuelle, il semble que les taux de change resteront relativement stables à court terme.

Nota: Le présent rapport a été établi conjointement par Statistique Canada et Agriculture Canada.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1973-79, 1982-83	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1983-84P	1984-85P
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11 466.7	12 533.8	13 697.3	13 697.3	13 179.0
	ac. - '000 - ac	28,332.5	30,971.7	33,847.0	33,847.0	32,563.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 905	2 134	1 941	1 941	1 602
	bu./ac - bo./ac	28.4	31.7	28.9	28.9	23.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		4 696.8	3 605.0	2 075.0	2 075.0	1 740.0
In commercial positions - En positions commerciales		6 518.2	6 152.8	7 973.3	7 973.3	7 221.9
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		11 215.0	9 757.8	10 048.3	10 048.3	8 961.9
Production		21 832.4	26 735.2	26 588.1	26 588.1	21 112.1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		33 047.4	36 493.0	36 636.4	36 636.4	30 074.0
Grain exports - Exportations de céréales		16 403.1	20 956.2	21 285.2	4 402.8	4 828.1
Product exports - Exportations de produits des céréales		606.9	411.4	479.6	91.8	66.7
Exports - Total - Exportations		17 010.0	21 367.6	21 764.8	4 494.6	4 894.8
Human food - Aliments pour humains		1 961.1 ^r	1 984.1 ^r	2 004.3 ^r	..	..
Industrial use - Usage industriel		18.6	17.5	18.0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1 090.9	1 238.3	1 195.0	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		34.7	34.9	30.0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2 130.6	1 802.3	2 662.4	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		5 235.8	5 077.1	5 909.7	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		10 801.6	10 048.3	8 961.9	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		33 047.4	36 493.0	36 636.4	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1 707.6	1 477.0	1 416.0	1 416.0	1 700.0
	ac. - '000 - ac	3,540.0	3,650.0	3,500.0	3,500.0	4,200.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 497	2 113	1 870	1 870	1 257
	bu./ac - bo./ac	26.6	31.4	27.8	27.8	18.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		716.6	195.0	146.0	146.0	160.0
In commercial positions - En positions commerciales		819.8	1 038.1	1 028.0	1 028.0	584.0
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1 536.4	1 233.1	1 174.0	1 174.0	744.0
Production		2 556.9	3 121.0	2 648.0	2 648.0	2 137.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4 093.2	4 354.1	3 822.0	3 822.0	2 881.0
Grain exports - Exportations de céréales		2 074.0	2 687.1	2 546.0	383.1	447.4
Product exports - Exportations de produits des céréales		46.2	35.8	31.1	6.7	1.4
Exports - Total - Exportations		2 120.2	2 722.9	2 577.1	389.8	448.8
Human food - Aliments pour humains		85.3 ^r	89.6 ^r	87.2 ^r	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		125.1	125.7	150.9	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10.2	10.2	10.0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		222.0	231.7	252.8	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		442.6	457.2	500.9	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1 530.4	1 174.0	744.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4 093.2	4 354.1	3 822.0	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1983-84P	1984-85P
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	11 194.8 27,660.0	12 302.0 30,400.0	13 354.0 33,000.0	13 354.0 33,000.0	12 850.0 31,750.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bu./ac	1 878 27.9	2 124 31.6	1 910 28.4	1 910 28.4	1 557 23.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		4 577.7	3 510.0	1 960.0	1 960.0	1 630.0
Production		21 009.1	26 127.0	25 510.0	25 510.0	20 004.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		25 586.8	29 637.0	27 470.0	27 470.0	21 634.0
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		19 270.9	25 212.4	22 910.3	3 327.0	4 372.5
Seed requirements - Besoins en semence		1 057.8	1 201.1	1 155.2	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1 268.2	1 263.5	1 774.5	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		3 989.9	1 960.0	1 630.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		25 586.8	29 637.0	27 470.0	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1 432.6 3,540.0	1 477.0 3,650.0	1 416.0 3,500.0	1 416.0 3,500.0	1 700.0 4,200.0
Yield - Rendement	kg/ha bu	1 785 26.6	2 113 31.4	1 870 27.8	1 870 27.8	1 257 18.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		716.6	195.0	146.0	146.0	160.0
Production		2 556.8	3 121.0	2 648.0	2 648.0	2 137.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3 273.4	3 316.0	2 794.0	2 794.0	2 297.0
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		2 318.3	2 868.3	2 270.1	337.5	615.9
Seed requirements - Besoins en semence		125.2	125.8	150.9	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		173.7	175.9	213.0	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		656.2	146.0	160.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3 273.4	3 316.0	2 794.0	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLERAU 3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada

	Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre			September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84 ⁽¹⁾	1983-84 ⁽¹⁾	1984-85	Septembre 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	2 005.4	1 812.5	1 978.5	356.6	353.6	169.5
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	40.1	32.2	24.4	4.5	5.4	3.3
Canada Western Soft White Spring - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	126.7	150.4	125.9	24.9	22.2	10.1
Durum Wheat - Blé dur ambré	130.7	124.6	117.4	24.2	20.7	10.3
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	-	x	-	-	-	-
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	188.4	175.6	208.1	38.9	32.9	18.8
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	-	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
Wheat - Total - Blé	2 501.2	2 322.5	2 459.1	450.0	440.1	214.6
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	295.5	320.8	326.7	61.0	64.0	32.8
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	679.2	658.7	695.2	123.4	117.3	53.8
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	295.6	201.4	234.9	46.7	40.9	21.4
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	60.0	65.1	63.8	12.0	8.8	4.4
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	175.2	150.8	218.2	39.2	38.2	21.3
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	99.4	95.3	88.1	18.0	14.4	6.3
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	239.9	225.3	187.6	30.7	38.1	19.4
Flour - Total - Farine de blé	1 844.8	1 717.4	1 814.5	331.0	321.8	159.3
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	637.8	592.5	630.9	116.2	105.6	54.7
Millfeeds exported(1) - Exportations de déchets de mouture(1)	212.9	159.4	192.8	20.0	16.2	16.2

(1) Data are one month behind other data. - Les données sont d'un mois en retard sur les autres données.

TABLE 4. Producer Deliveries of Wheat, by Province for Western Canada

TABIEAU 4. Livraisons des producteurs de blé, par province pour l'Ouest du Canada

	Average 1978-79, 1982-83	Total		August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	Septembre 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Manitoba						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	2 383.9	3 308.9	2 887.0	481.9	641.3	383.3
Durum Wheat - Blé dur	125.0	159.9	122.5	20.7	44.6	28.3
Wheat - Total - Blé	2 508.9	3 468.8	3 009.5	502.6	685.9	411.6
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	4 454.0	5 713.5	4 974.1	794.8	1 276.3	820.1
Saskatchewan						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	10 318.9	13 607.1	11 999.2	1 783.7	2 290.7	1 277.4
Durum Wheat - Blé dur	1 888.5	2 363.7	1 817.9	263.2	510.5	303.8
Wheat - Total - Blé	12 207.4	15 970.8	13 817.1	2 046.9	2 801.2	1 581.2
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	15 354.4	19 106.2	17 374.4	2 506.8	3 558.7	2 155.6
Alberta						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	4 296.9	5 428.1	5 754.0	723.8	824.6	571.4
Durum Wheat - Blé dur	304.9	344.7	329.7	53.6	60.8	24.3
Wheat - Total - Blé	4 601.8	5 772.8	6 083.7	777.4	885.4	595.7
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	9 503.7	10 677.6	10 825.7	1 426.6	1 665.8	1 198.1
Western Canada - Total(2) - Canada occidentale						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	17 042.0	22 462.0	20 715.5	2 992.6	3 760.1	2 235.6
Durum Wheat - Blé dur	2 318.3	2 868.3	2 270.1	337.5	615.9	356.5
Wheat - Total - Blé	19 360.3	25 330.3	22 985.6	3 330.1	4 376.0	2 592.1
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	29 425.4	35 788.1	33 336.3	4 742.0	6 516.4	4 188.7
Canada total						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	17 450.1	22 816.3	21 282.3	3 781.5	4 209.9	2 385.7
Durum Wheat - Blé dur	2 318.3	2 868.3	2 270.1	377.1	615.9	356.5
Wheat - Total(3) - Blé	19 768.4	25 684.6	23 552.4	4 158.6	4 825.8	2 742.2
ALL GRAINS - TOTAL(1) - TOUTES CÉRÉALES	29 892.2	36 225.6	33 924.7	5 855.2	6 998.0	4 357.4

(1) Includes wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola-rapeseed.

(1) Comprend blé, avoine, orge, seigle, le grain de lin, canola-colza.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) As reported by Canadian Grain Commission.

(3) Rapporté par la Commission canadienne des grains.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLÉAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		September 1984	
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	1 304.6	1 107.2	941.6	114.9	78.3	44.0
Italy - Italie	138.5	98.0	238.2	39.3	4.7	-
Netherlands - Pays-Bas	11.0	5.3	17.3	-	13.9	13.9
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	1 613.1	1 368.4	1 397.6	163.3	117.6	62.1
Poland - Pologne	967.5	562.6	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	3 384.6	5 755.6	6 206.1	1 511.8	2 473.6	1 174.4
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	4 455.8	6 599.8	6 228.0	1 511.8	2 473.6	1 174.4
Iran	77.2	107.2	487.6	118.7	-	-
Iraq - Irak	304.3	279.7	607.9	130.7	-	-
Lebanon - Liban	132.8	157.5	-	-	-	-
Libya - Libye	75.4	63.0	-	-	-	-
Syria - Syrie	52.2	241.5	259.9	147.8	151.4	-
Middle East(1) - Moyen-Orient(1)	803.9	1 013.6	2 117.9	460.1	283.9	60.8
Ghana	53.6	24.4	63.0	-	-	-
Nigeria - Nigérie	13.8	20.6	219.4	21.0	-	-
Other Africa(1) - Autres pays d'Afrique(1)	178.5	133.7	219.4	21.0	1.0	-
Bangladesh	294.2	312.5	475.7	124.5	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	3 204.3	4 424.3	3 428.0	682.8	571.4	315.2
Japan - Japon	1 298.7	1 263.6	1 265.5	299.7	203.2	104.1
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	5 056.6	6 500.6	6 169.4	1 160.2	887.4	449.8
Brazil - Brésil	1 263.8	1 502.8	1 361.7	334.5	443.5	238.0
South America(1) - Amérique du Sud(1)	1 309.7	1 502.8	1 476.6	334.5	508.0	252.8
Cuba	695.1	819.5	719.4	126.0	70.9	63.6
Mexico - Mexique	92.4	189.3	275.6	233.7	-	-
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	886.4	1 034.8	1 070.0	368.4	82.8	74.0
United States - États-Unis	23.0	115.0	59.8	-	26.3	13.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	14 327.0	18 268.7	18 738.7	4 019.4	4 380.7	2 087.3
Durum Wheat - Blé dur						
Italy - Italie	495.6	525.5	504.1	93.6	42.0	9.6
Switzerland - Suisse	26.3	43.7	16.4	6.8	-	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	662.5	694.0	837.3	189.6	55.3	15.3
Poland - Pologne	123.7	59.1	52.0	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	607.0	1 203.8	554.8	69.1	180.6	79.5
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	749.4	1 294.4	663.0	69.1	180.6	79.5
Libya - Libye	26.6	47.2	93.3	-	41.3	-
Middle East(1) - Moyen-Orient(1)	26.6	47.2	93.3	-	73.8	7.2
Algeria - Algérie	537.2	511.5	813.2	105.3	94.0	62.0
Other Africa(1) - Autres pays d'Afrique(1)	565.3	515.4	821.3	105.3	104.9	72.9
Japan - Japon	31.4	77.3	60.0	9.5	13.9	9.4
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	32.4	77.3	60.0	9.5	13.9	9.4
South America - Amérique du Sud	1.6	-	16.1	-	8.8	5.5
Cuba	35.4	58.8	52.4	9.6	10.0	5.2
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	36.2	58.8	52.4	9.6	10.0	5.2
United States - États-Unis	-	-	2.6	-	-	-
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2 074.0	2 687.1	2 546.0	383.1	447.4	195.0
All Wheat - Tout Blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	16 401.0	20 955.8	21 284.7	4 402.5	4 828.1	2 282.3

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1978-79, 1982-83	Total		August Août		August 1984 Août 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	Août 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	3.1	2.6	2.5	0.2	0.3	0.3
U.S.S.R. - U.R.S.S.	36.5	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	36.6	-	-	-	-	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Egypte	20.5	18.8	16.8	-	-	-
Jordan - Jordanie	9.5	10.7	1.8	-	-	-
Somalia - Somalie	4.2	2.5	-	-	-	-
Middle East - Moyen-Orient	48.0	52.1	37.9	-	-	-
Other Africa(1) - Autres pays d'Afrique(1)	12.6	16.0	7.1	0.4	10.9	10.9
Korea, South - Corée du Sud	14.9	37.6	-	-	-	-
Sri Lanka	8.0	-	-	-	-	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	13.6	-	0.2	-	-	-
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	39.4	39.4	65.0	0.2	0.2	0.2
South America(1) - Amérique du Sud(1)	2.4	2.9	6.3	0.2	2.7	2.7
Bahamas - Îles Bahamas	3.2	3.4	3.5	0.3	0.3	0.3
Barbados - Barbade	2.5	2.1	2.1	--	--	--
Cuba	272.9	164.0	206.5	0.1	10.4	10.4
Jamaica - Jamaïque	4.6	1.7	2.3	0.1	--	--
Leeward-Windward Islands - Îles sous-le-Vent et du vent	1.5	1.2	1.1	0.1	--	--
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1.8	1.6	3.6	0.4	0.3	0.3
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	300.6	180.4	228.0	34.7	11.3	11.3
North America - Amérique du Nord	4.8	9.0	5.5	0.5	1.7	1.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS, TOTALES	447.5	302.4	352.5	36.0	27.0	27.0
All wheat and wheat flour						
Tout blé et farine de blé						
Italy - Italie	634.3	623.5	742.3	62.7	37.0	37.0
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	2 278.7	2 064.9	2 237.4	189.4	95.8	95.8
Poland - Pologne	1 092.2	621.7	52.0	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	4 028.1	6 959.4	6 760.9	974.4	1 400.2	1 400.2
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	5 241.8	7 894.2	6 890.9	874.4	1 400.2	1 400.2
Middle East(1) - Moyen-Orient(1)	878.5	1 112.9	2 249.1	214.0	289.8	289.8
Algeria - Algérie	542.2	515.2	813.3	70.4	32.0	32.0
Other Africa(1) - Autres pays d'Afrique(1)	756.4	665.1	1 047.7	91.8	43.9	43.9
People's Republic of China - République populaire de Chine	3 204.3	4 424.3	3 491.2	279.1	256.2	256.2
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	5 128.4	6 617.3	6 294.4	549.9	442.3	442.3
Brazil - Brésil	1 264.1	1 502.8	1 362.7	241.0	205.5	205.5
South America - Amérique du Sud	1 313.7	1 505.7	1 499.0	241.2	262.2	262.2
Cuba	1 003.4	1 042.4	978.3	122.4	22.5	22.5
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	1 223.2	1 274.1	1 350.4	277.5	24.9	24.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS, TOTALES	16 848.5	21 258.2	21 637.1	2 438.7	2 572.7	2 572.7

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes Durum semolina and flour, White Winter wheat flour and wheat flour, n.e.s.

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données.

Source: Canadian Grain Commission, External Trade Division of Statistics Canada and Canadian National Millers Association.

Source: Commission Canadienne des grains, Division du commerce extérieur de Statistique Canada et Canadian National Millers Association.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average 1978-79, 1982-83	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1983-84P	1984-85P
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1 591.9	1 612.3	1 400.3	1 400.3	1 426.3
	ac. - '000 - ac	3,932.5	3,984.0	3,459.0	3,459.0	3,524.5
Yield - Rendement	kg/ha	2 033	2 256	1 980	1 980	1 882
	bu/ac. - bo/ac	53.8	59.2	52.0	52.0	49.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		851.4	640.0	1 000.0	1 000.0	570.0
In commercial positions - En positions commerciales		288.5	215.4	174.7	174.7	122.3
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1 140.0	855.4	1 174.7	1 174.7	692.3
Production		3 236.8	3 636.9	2 773.1	2 773.1	2 684.6
Imports - Importations		16.6	-	0.2	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4 393.4	4 492.3	3 948.0	3 947.8	3 376.9
Grain exports - Exportations de céréales		63.4	104.5	121.8	38.9	--
Product exports - Exportations de produits des céréales		0.9	0.8	0.5	0.1	--
Exports - Total - Exportations		64.3	105.3	122.3	39.0	--
Human food - Aliments pour humains		75.2 ^f	83.1 ^f	74.4 ^f	..	..
Industrial use - Usage industriel		-	-	-	-	-
Seed requirements - Besoins en semence		157.9	147.0	157.3	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2.0	1.2	1.0	-	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3 053.9	2 981.0	2 900.7	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3 289.0	3 212.3	3 133.4	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1 040.0	1 174.7	692.3	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4 393.4	4 492.3	3 948.0	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4 668.9	5 148.8	4 352.8	4 352.8	4 522.2
	ac. - '000 - ac	11,539.1	12,723.0	10,757.0	10,757.0	11,176.0
Yield - Rendement	kg/ha	2 483	2 712	2 365	2 365	2 251
	bu/ac. - bo/ac	46.0	50.4	44.0	44.0	41.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2 106.7	1 980.0	3 300.0	3 300.0	1 120.0
In commercial positions - En positions commerciales		1 788.0	2 181.3	1 903.5	1 903.5	848.4
Beginning stocks - Stocks à la fermeture		3 894.7	4 161.3	5 203.5	5 203.5	1 968.4
Production		11 591.9	13 965.6	10 296.0	10 296.0	10 181.3
Imports - Importations		6.2	0.6	0.3	--	1.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15 492.8	18 127.5	15 499.8	15 499.5	12 150.7
Grain exports - Exportations de céréales		4 334.8	5 330.1	5 267.5	1 543.5	515.9
Product exports - Exportations de produits des céréales		276.6	318.0	268.9	37.8	30.0
Exports - Total - Exportations		4 611.4	5 648.1	5 536.4	1 581.3	545.9
Human food - Aliments pour humains		5.4 ^f	5.4 ^f	5.0 ^f	..	..
Industrial use - Usage industriel		392.4	391.0	390.0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		428.9	411.3	438.6	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		8.8	9.1	9.0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6 152.3	6 459.1	7 152.4	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		6 987.7	7 275.9	7 995.0	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		3 893.7	5 203.5	1 968.4	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15 492.8	18 127.5	15 499.8	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Years - Continued

TABLERAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August Août		
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1983-84P	1984-85P
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1 013.8 2,504.8	1 107.1 2,735.0	1 075.3 2,657.9	1 075.3 2,657.9	1 191.7 2,945.5
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	5 661 90.4	5 883 93.7	5 517 87.9	5 517 87.9	5 864 93.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		177.6	232.0	310.0	310.0	200.0
Ontario		685.6	670.6	807.0	807.0	470.0
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		863.2	902.6	1 117.0	1 117.0	670.0
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)		45.0	35.7	50.2	50.2	41.7
Country elevators(2) - Élévateurs de la campagne(2)		184.6	177.8	340.4	340.4	238.0
Feed manufacturers(2) - Fabricants des aliments pour animaux(2)		25.3	27.9	30.2	30.2	24.1
Industrial users(2) - Utilisateurs industriels(2)		47.5	41.3	79.3	79.3	26.0
Commercial positions(3) - Positions commerciales(3)		302.3	282.7	500.1	500.1	329.8
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1 165.5	1 185.3	1 617.1	1 617.1	999.8
Production:						
Québec		809.2	1 040.0	975.0	975.0	1 300.0
Ontario		4 669.7	5 195.0	4 696.0	4 696.0	5 360.0
Production - Canada - Total		5 739.0	6 512.9	5 932.8	5 932.8	6 988.1
Grain imports - Importations de céréales		916.8	749.2	222.9	29.3	51.3
Seed imports - Importations de graine de semence		7.3	9.6	3.2	--	--
Imports - Total - Importations		924.1	758.7	225.9	29.3	51.3
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7 828.6	8 457.0	7 775.8	7 579.2	8 039.2
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)		677.8	510.8	428.7	-	5.1
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		953.8	1 027.2	1 195.0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		24.9	25.2	25.5	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4 875.5	5 276.7	5 126.8	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		5 854.2	6 329.1	6 347.3	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		959.4	1 117.0	670.0	..	..
Commercial positions - Positions commerciales		337.2	500.1	329.8	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1 296.6	1 617.1	999.8	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7 828.6	8 457.0	7 775.8	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1984-85P
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	369.5	451.2	426.4	367.2
	ac. - '000 - ac	774.0	1,114.9	1,053.7	909.5
Yield - Rendement	kg/ha	1 862	2 048	1 948	1 788
	bu/ac. - bo/ac	28.8	32.6	31.0	28.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		120.1	103.0	220.0	110.0
In commercial positions - En positions commerciales		227.6	230.5	430.9	333.7
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		347.7	333.5	650.9	443.7
Production		688.2	924.0	830.5	656.5
Imports - Importations		6.1	0.1	0.1	-
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1 041.9	1 257.6	1 481.5	1 100.2
Grain exports - Exportations de céréales		374.3	313.9	747.4	112.0
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		374.3	313.9	747.4	112.0
Human food - Aliments pour humains		13.6	13.7	13.0	..
Industrial use - Usage industriel		62.6	62.0	62.0	..
Seed requirements - Besoins en semence		29.6	32.2	28.1	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5.0	9.3	9.0	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		134.0	175.6	178.3	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		244.9	292.8	290.4	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		422.7	650.9	443.7	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1 041.9	1 257.6	1 481.5	..
Coarse grains - Total(5) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		3 941.4	3 625.6	5 637.0	2 470.0
In commercial positions - En positions commerciales		2 606.4	2 909.9	3 009.2	1 634.2
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		6 547.9	6 535.5	8 646.2	4 104.2
Production		21 255.9	25 039.4	19 832.4	20 510.5
Imports - Total(6) - Importations		953.0	759.4	226.5	29.3
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		28 756.7	32 334.4	28 705.1	24 614.7
Grain exports - Exportations de céréales		5 450.3	6 259.3	6 565.4	633.0
Product exports - Exportations de produits des céréales		277.5	318.8	269.4	30.0
Exports - Total(6) - Exportations		5 727.8	6 578.1	6 834.8	663.0
Human food and industrial use - aliments pour humains et usage industriel		1 503.0	1 582.4	1 739.7	..
Seed requirements - Besoins en semence		641.3	615.7	649.5	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		15.8	19.6	19.0	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		14 215.7	14 892.4	15 358.2	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		16 375.8	17 110.1	17 766.1	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		6 653.0	8 646.2	4 104.2	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		28 756.7	32 334.4	28 705.1	..

(1) Canadian corn only. - Maïs canadien seulement. (2) Source: Ontario Ministry of Agriculture and Food "Grain Corn Survey". Source: "L'Enquête de maïs - grain" du Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario. (3) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées. (4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne des grains. (5) Includes oats, barley, corn and rye. - Avoine, orge, maïs et seigle sont inclus. (6) Import and export data are one month behind other data. - Les données des importations et exportations sont d'un mois en retard sur les autres données.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1984-85P
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1 206.2 2,300.0	1 234.0 3,050.0	1 032.0 2,550.0	1 032.0 2,550.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	2 053 54.2	3 000 60.3	2 033 53.3	2 033 53.3
					1 784 46.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		655.8	520.0	810.0	810.0
Production		2 467.5	2 837.0	2 098.0	2 098.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3 123.3	3 357.0	2 908.0	2 908.0
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		370.7	348.2	383.3	35.0
Seed requirements - Besoins en semence		119.8	109.5	121.2	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2 015.6	2 089.3	1 943.5	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		617.3	810.0	460.0	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3 132.3	3 357.0	2 908.0	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	4 320.8 10,680.0	4 087.0 11,550.0	3 905.0 9,650.0	3 905.0 9,650.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	2 460 45.5	3 079 50.0	2 353 43.7	2 353 43.7
					2 179 40.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		1 939.3	1 790.0	3 055.0	3 055.0
Production		10 629.4	12 584.0	9 188.0	9 188.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12 568.6	14 374.0	12 243.0	12 243.0
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		6 232.0	6 893.6	6 602.9	853.1
Seed requirements - Besoins en semence		388.3	360.8	389.9	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3 986.1	4 064.6	4 330.2	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		1 962.2	3 055.0	920.0	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12 568.6	14 374.0	12 243.0	..

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Continued

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-1984P	1984-85P
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	330.7 818.0	402.7 995.0	376.4 930.0	376.4 930.0	323.0 800.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	1 833 28.2	2 041 32.6	1 925 30.7	1 925 30.7	1 723 27.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		120.1	103.0	220.0	220.0	110.0
Production		606.2	821.8	724.4	724.4	556.6
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		726.3	924.8	944.4	944.4	666.6
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		433.3	515.3	681.2	94.9	79.7
Seed requirements - Besoins en semence		24.6	26.5	22.9	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		116.9	163.0	130.3	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		151.4	220.0	110.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		726.3	924.8	944.4	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		2 715.2	2 413.0	4 085.0	4 085.0	1 490.0
Production		13 703.1	16 242.8	12 010.4	12 010.4	11 389.6
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		16 418.3	18 655.8	16 095.4	16 095.4	12 879.6
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		7 036.0	7 757.1	7 667.4	983.0	1 336.1
Seed requirements - Besoins en semence		532.8	496.8	534.0	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6 118.6	6 316.9	6 404.0	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2 730.9	4 085.0	1 490.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		16 418.3	18 655.8	16 095.4	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada

TABLEAU 8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada

	Production					
	Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		September 1984	
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	Septembre 1984
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oats processed - Avoine traité	73.6	79.5	71.7	6.8	14.8	7.8
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:						
Produced - Produits	37.5	39.0	38.9	3.8	8.0	4.6
Exported(1) - Exportés(1)	0.5	0.4	0.2	0.1	--	--
Barley processed - Orge traité	5.6	x	x	x	x	x
Malt exports(1) - Exportations de malt(1)	227.0	260.9	220.5	21.6	12.6	12.6
Rye milled - Seigle de mouture	13.0	12.6	12.3 ^F	1.1	2.3	1.2
Flour and meal produced - Farine de seigle et farine grossière produite	10.5	10.3	9.3	0.9	1.9	1.0
Shipments under feed grain assistance regulations, crop year 1984-85						
Les expéditions en vertu des règlements d'aide aux provendes, campagnes agricoles, 1984-85						
	Wheat(2)	Oats	Barley	Corn	Screenings	Millfeeds
	Blé(2)	Avoine	Orge	Maïs	Criblures	Issues de minoterie
metric tonnes - tonnes métriques						
August - September - Août - Septembre 1984-85:						
Newfoundland - Terre-Neuve	2 760	1 419	1 019	1 185	-	365
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1 070	270	3 119	792	-	190
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2 971	977	13 935	9 578	2 533	1 711
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2 198	547	8 084	7 760	942	224
Québec	49 281	15 105	103 855	12 119	1 310	17 572
Ontario	532	732	2 138	-	22	36
British Columbia - Colombie-Britannique	24 550	3 705	38 276	-	566	6 263
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	18	9	27	-	-	-
Total	83 380	22 764	170 453	31 434	5 373	26 361
August - September - Total - Août - Septembre 1983-84:						
	69 728	22 295	171 314	51 601	5 907	30 971
1983-84	428 500	120 758	1 102 051	306 483	24 949	160 497
1982-83	350 694	153 477	707 456	300 624	47 039	160 850

(1) Product export data are one month behind other data.

(1) Les données des exportations des produits sont d'un mois en retard sur les autres données.

(2) Includes shipments of sample feed grains.

(2) Comprend les expéditions d'échantillons de provendes.

TABLE 9. Producer Deliveries of Coarse Grains, by Province for Western Canada

TABLÉAU 9. Livraisons des producteurs de céréales secondaires, par province pour l'Ouest du Canada

	Average 1978-79, 1982-83	Total		August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	Septembre 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Manitoba						
Oats - Avoine	71.1	73.7	66.3	7.5	14.2	10.8
Barley - Orge	1 133.9	1 361.7	1 174.5	140.5	322.3	193.9
Rye - Seigle	96.7	140.7	150.5	23.2	30.7	11.7
Total	1 301.7	1 576.1	1 391.3	171.2	367.2	216.4
Saskatchewan						
Oats - Avoine	84.2	69.3	105.2	7.3	7.6	6.4
Barley - Orge	1 898.6	2 085.3	2 174.1	271.9	432.5	330.0
Rye - Seigle	184.8	245.4	355.1	49.4	33.8	14.3
Total	2 167.6	2 400.0	2 634.4	328.6	473.9	350.7
Alberta						
Oats - Avoine	225.3	205.2	211.8	20.3	26.9	23.4
Barley - Orge	3 259.6	3 446.6	3 254.3	440.8	453.0	361.3
Rye - Seigle	154.1	129.2	175.6	22.3	15.2	5.5
Total	3 639.0	3 781.0	3 641.7	483.4	495.1	390.2
Western Canada - Total(1) - Canada occidentale						
Oats - Avoine	388.3	364.9	396.1	35.6	49.1	41.0
Barley - Orge	6 346.1	7 023.1	6 664.2	861.9	1 215.8	892.5
Rye - Seigle	437.0	518.2	683.5	95.1	80.0	31.8
Total	7 171.4	7 906.2	7 743.8	992.6	1 344.9	965.3
Canada total(2)						
Oats - Avoine	388.6	365.5	397.1	45.6	49.4	41.2
Barley - Orge	6 372.6	7 058.8	6 672.2	1 039.1	1 216.0	892.6
Rye - Seigle	463.2	553.5	688.4	103.7	89.8	33.4
Total	7 224.4	7 977.8	7 757.7	1 188.4	1 355.2	967.2

(1) Includes British Columbia.

(1) Comprend la Colombie-Britannique.

(2) As reported by the Canadian Grain Commission.

(2) Rapporté par la Commission canadienne des grains.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1984-85	Septembre 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oats - Avoine					
Netherlands - Pays-Bas	3.2	2.9	-	-	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	7.3	6.1	-	-	-
Poland - Pologne	18.3	-	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	3.2	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	21.5	-	-	-	-
Other Asia - Autres pays d'Asie	0.4	2.1	2.7	2.0	-
South America - Amérique du Sud	-	-	-	-	-
Cuba	12.4	13.7	0.8	0.8	-
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	12.4	13.7	0.8	0.8	-
United States - États-Unis	20.4	81.9	117.1	36.1	--
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	62.0	103.9	120.6	38.9	--
Barley - Orge					
United Kingdom - Royaume-Uni	21.8	-	-	-	-
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	120.4	480.8	708.0	379.1	2.0
Finland - Finlande	22.1	-	-	-	-
Italy - Italie	415.4	310.2	126.0	44.8	-
Spain - Espagne	129.1	409.9	102.0	-	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	754.2	1 252.1	1 045.2	423.8	2.0
Germany East - Allemagne de l'Est	189.8	599.8	1 122.9	264.9	235.7
Poland - Pologne	220.0	-	105.4	105.4	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	1 375.4	1 526.1	472.0	205.9	8.2
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	1 843.0	2 125.9	1 766.9	609.5	243.9
Israel - Israël	211.9	252.0	255.8	72.7	31.0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	29.2	-	31.5	-	-
Middle East(1) - Moyen-Orient(1)	446.3	514.4	1 037.1	209.2	91.2
Other Africa - Autres pays d'Afrique	55.9	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	31.8	82.8	26.1	-	-
Japan - Japon	870.2	969.7	820.1	198.4	66.6
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	942.4	1 135.9	1 113.3	198.4	123.5
Columbia - Colombie	80.7	101.1	115.4	33.1	-
Peru - Pérou	17.7	15.7	12.8	5.2	-
South America(1) - Amérique du Sud(1)	99.8	116.8	128.3	38.3	-
Cuba	46.4	41.8	39.7	10.6	7.9
Mexico - Mexique	4.4	22.0	62.8	46.4	41.1
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	50.8	63.9	102.6	57.2	49.1
United States - États-Unis	142.4	121.0	74.0	7.0	6.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	4 334.8	5 330.1	5 267.5	1 543.5	515.9

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Destination - Concluded

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - Fin

	Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Corn(2) - Maïs(2)					
United Kingdom - Royaume-Uni	2.0	-	6.3	-	-
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	10.4	-	-	-	-
France	1.5	-	-	-	-
Italy - Italie	3.2	-	-	-	-
Spain - Espagne	19.7	87.7	109.1	-	-
Switzerland - Suisse	3.1	-	-	-	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	40.4	102.8	115.4	-	-
Germany, East - Allemagne de l'Est	15.1	24.2	-	-	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	347.9	129.1	11.1	-	-
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	366.1	153.3	11.1	-	-
Middle East(1) - Moyen-Orient(1)	20.4	58.8	128.4	-	-
Other Africa(1) - Autres pays d'Afrique(1)	6.2	-	5.1	-	5.0
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	5.9	-	-	-	-
South America - Amérique du Sud	--	-	-	-	-
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles	232.2	186.1	159.5	-	-
North America(3) - Amérique du Nord(3)	6.4	9.6	9.2	0.2	0.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	677.6	510.6	428.7	0.2	5.2
					0.1
Rye - Seigle					
United Kingdom - Royaume-Uni	3.5	-	--	-	-
Netherlands - Pays-Bas	21.2	34.7	10.5	2.5	-
Finland - Finlande	14.0	30.0	-	-	-
Norway - Norvège	7.6	22.5	-	-	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	49.0	89.1	11.8	2.5	-
Poland - Pologne	-	-	-	-	-
Romania - Roumanie	-	-	31.2	31.2	-
U.S.S.R. - U.R.S.S.	244.6	25.0	-	-	-
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	244.6	25.0	69.4	39.4	-
Other Africa - Autres pays d'Afrique	0.3	-	-	-	-
Japan - Japon	49.9	70.3	310.5	42.8	65.3
Korea South - Corée du sud	4.4	22.0	251.4	31.5	28.3
Taiwan - Taiwan	3.0	15.0	86.5	50.6	-
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	58.4	112.7	649.5	124.9	109.4
Australia - Australie	3.2	11.1	3.2	3.2	-
Oceania - Océanie	3.2	11.1	3.2	3.2	-
South America - Amérique du Sud	-	-	-	-	-
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles	0.6	1.1	-	-	-
United States(3) - États-Unis(3)	18.2	74.9	13.5	8.5	2.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	374.3	313.9	747.4	178.5	112.0
					33.0

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - (1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Corn export data are one month behind other coarse grains. - (2) Les données des exportations de maïs sont en retard d'un mois sur les autres céréales secondaires.

(3) Export data are compiled by Statistics Canada Customs documents, partially estimated. - (3) Les données des exportations ont été compilées par Statistique Canada dans les documents du volume dédouané, estimées en partie.

Source: Canadian Grain Commission and External Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission Canadienne des grains et Division du Commerce extérieur de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1983-84P	1984-85P
Flaxseed - Graine de lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	620.9	631.3	431.3	431.3	704.4
	ac. - '000 - ac	1,534.0	1,560.0	1,065.0	1,065.0	1,740.0
Yield - Rendement	kg/ha	982	1 192	1 035	1 035	985
	bu/ac. - bo/ac	15.8	19.0	16.5	16.5	15.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		98.5	38.0	120.0	120.0	18.0
In commercial positions - En positions commerciales		312.1	221.4	346.9	346.9	139.2
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		410.6	259.4	466.9	466.9	157.2
Production		609.7	752.0	446.5	446.5	694.0
Imports - Importations		0.1	-	-	-	-
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1 020.5	1 011.4	913.4	913.4	851.2
Grain exports - Exportations de céréales		477.8	434.6	626.7	136.2	66.1
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		477.8	434.6	626.7	136.2	66.1
Human food - Aliments pour humains		x	x	x	x	x
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		25.0	18.8	29.1	...	...
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		x	x	x	x	x
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure		132.8	109.9	129.5	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		409.8	466.9	157.2	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1 020.5	1 011.4	913.4	..	..
Canola - Rapeseed - Graine de colza						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2 285.9	1 777.0	2 327.0	2 327.0	2 980.3
	ac. - '000 - ac	5,648.6	4,390.0	5,767.0	5,767.0	7,288.0
Yield - Rendement	kg/ha	1 178	1 253	1 131	1 131	1 076
	bu/ac. - bo/ac	21.3	22.3	20.1	20.1	19.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		219.7	71.0	40.0	40.0	15.0
In commercial positions - En positions commerciales		758.3	621.4	446.4	446.4	97.0
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		978.0	692.4	486.4	486.4	112.0
Production		2 693.3	2 226.0	2 632.3	2 632.3	3 205.9
Imports - Importations		..	2.5	5.8	1.1	2.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3 671.9	2 920.9	3 124.5	3 119.8	3 319.9
Grain exports - Exportations de céréales		1 493.3	1 271.3	1 497.6	143.2	117.5
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		1 493.3	1 271.3	1 497.6	143.2	117.5
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		895.0	904.1	1 159.3	140.5	148.2
Seed requirements - Besoins en semence		16.1	17.0	21.3	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2.4	0.8	1.0	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		254.7	241.3	333.3	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		1 168.3	1 163.2	1 514.9	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		1 010.3	486.4	112.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3 671.9	2 920.9	3 124.5	..	..

TABLE 12. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 12. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		
		Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84P	1983-84P	1984-85P
Flaxseed - Graine de lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	620.9 1,534.0	631.3 1,560.0	431.3 1,065.0	431.3 1,065.0	704.4 1,740.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	976 15.8	1 192 19.0	1 035 16.5	1 035 16.5	985 15.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		98.5	38.0	120.0	120.0	18.0
Production		606.1	751.9	446.5	446.5	694.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		704.6	789.9	566.5	566.5	712.0
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		487.1	536.0	386.6	80.3	137.4
Seed requirements - Besoins en semence		25.0	18.1	29.1	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		90.8	115.8	132.8	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		101.7	120.0	18.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		704.6	789.9	566.5	..	..
Canola - Rapeseed - Graine de colza						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	2 221.6 5,490.0	1 720.0 4,250.0	2 246.0 5,550.0	2 246.0 5,550.0	2 854.0 7,050.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac. - bo/ac	1 185 21.4	1 261 22.5	1 136 20.3	1 136 20.3	1 089 19.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		216.5	71.0	40.0	40.0	15.0
Production		2 633.2	2 168.0	2 552.0	2 552.0	3 108.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		2 849.7	2 239.0	2 592.0	2 592.0	3 123.0
Producer's deliveries - Livraisons des producteurs		2 369.0	1 991.8	2 209.9	338.0	654.6
Seed requirements - Besoins en semence		15.7	16.5	20.5	...	...
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		247.3	190.7	346.6	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		217.7	40.0	15.0	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2 849.7	2 239.0	2 592.0	..	..

TABLE 13. Selected Statistics for Oilseeds, Canada

TABLEAU 13. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada

	Average 1978-79, 1982-83	Total		August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	September 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Canola - Rapeseed - Graine de colza						
Crushings - Broyages	895.0	904.1	1 159.3	140.5	148.2	111.0
Oil produced - Huile produite	365.5	366.2	456.4	54.9	58.2	44.2
Meal produced - Tourteaux produits	516.8	521.7	688.0	81.9	88.3	66.5
Oil, ending stocks - L'huile, stocks de fermeture	20.6	20.6	10.6	20.6	19.2	19.2
Meal, ending stocks - Tourteaux, stocks de fermeture	17.3	26.5	7.2	16.5	14.2	14.2
				August Août		August 1984 Août 1984
Soybeans - Graine de soya						
Production	663.5	848.0	721.6	721.6	944.0	...
Imports - Importations	402.2	419.4	279.8	56.6	2.1	2.1
Exports - Exportations	97.1	117.3	61.3	2.1	2.6	2.6
Producers deliveries - Livraisons des producteurs	663.5	791.9	705.6	37.2	14.8	14.8
				August - July Août - Juillet		July 1984 Juillet 1984
Crushings(1) - Broyages(1)	923.2	1 043.2	937.2	937.2	...	63.2
Oil produced - Huile produite	157.7	179.3	166.2	166.2	...	11.3
Meal produced - Tourteaux produits	727.3	832.6	735.9	735.9	...	49.5
Oil, ending stocks - L'huile, stocks de fermeture	10.7	12.1	2.7	2.7	...	2.7
Meal, ending stocks - Tourteaux, stocks de fermeture	14.2	14.5	7.2	7.2	...	7.2

(1) Soybean crushing statistics are released three months after the reference month.

(1) Les statistiques sur le volume de soya triture paraissent trois mois après le mois de référence.

TABLE 14. Producer Deliveries of Oilseeds, by Province for Western Canada

TABLÉAU 14. Livraisons des producteurs de graines oléagineuses, par province pour l'Ouest du Canada

	Average 1978-79, 1982-83	Total		August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	Septembre 1984
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Manitoba						
Flaxseed - Graine de lin	265.5	310.7	231.9	55.9	96.5	90.9
Canola - Rapeseed - Graine de colza	377.8	357.9	341.4	65.3	126.6	101.2
Total	643.3	668.6	573.3	121.2	223.1	192.1
Saskatchewan						
Flaxseed - Graine de lin	157.3	159.6	124.5	19.5	37.4	34.2
Canola - Rapeseed - Graine de colza	422.2	375.8	298.4	111.9	246.2	107.5
Total	579.5	535.4	422.9	131.4	283.6	223.7
Alberta						
Flaxseed - Graine de lin	64.4	65.7	30.2	5.0	3.7	3.5
Canola - Rapeseed - Graine de colza	1 198.5	1 058.1	1 070.1	160.8	281.7	208.6
Total	1 262.9	1 123.8	1 100.3	165.8	285.4	212.1
Western Canada - Total(1) - Canada occidentale						
Flaxseed - Graine de lin	487.3	536.1	386.6	80.3	137.6	128.5
Canola - Rapeseed - Graine de colza	2 406.4	2 015.5	2 220.3	339.0	658.0	502.8
Total	2 893.7	2 551.6	2 606.9	419.3	795.6	631.3

(1) Includes British Columbia.

(1) Comprend la Colombie-Britannique.

Source: Canadian Grain Commission.

Source: Commission Canadienne des grains.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLÉAU 15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1978-79, 1982-83	Total	August - September Août - Septembre		September 1984
	Moyenne 1978-79, 1982-83	1982-83	1983-84	1983-84	1984-85
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Flaxseed - Graine de lin					
United Kingdom - Royaume-Uni	23.7	21.1	29.0	6.8	1.0
Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg	7.5	2.8	13.1	5.0	10.7
France	5.1	3.0	-	-	-
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	141.3	150.6	272.8	74.5	13.4
Netherlands - Pays-Bas	102.0	71.3	62.6	2.9	13.7
Spain - Espagne	4.7	1.3	-	-	-
Switzerland - Suisse	14.7	13.5	11.9	0.5	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	303.7	263.6	389.5	89.8	43.9
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	7.4	5.4	-	-	-
Eastern Europe(1) - Europe orientale(1)	7.4	5.4	6.0	-	-
Japan - Japon	192.6	105.3	106.5	23.8	13.0
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	103.9	106.1	106.5	23.8	13.0
Oceania - Océanie	1.6	3.0	-	-	-
Central America and Antilles - Amérique centrale et Antilles	6.2	-	-	-	-
United States(2) - États-Unis(2)	55.0	56.5	124.7	22.6	9.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	477.8	434.6	626.7	136.2	66.1
Canola - Rapeseed - Graine de colza					
Germany, West - Allemagne de l'Ouest	75.3	29.1	33.8	1.4	-
Netherlands - Pays-Bas	125.9	55.0	202.2	2.2	-
Western Europe(1) - Europe occidentale(1)	230.8	86.5	276.8	3.6	-
Eastern Europe - Europe orientale	0.5	-	23.8	-	-
Algeria - Algérie	34.1	7.7	-	-	-
Other Africa(1) - Autres pays d'Afrique(1)	40.4	14.8	22.0	-	-
Bangladesh	20.9	22.8	14.0	-	-
India - Inde	31.5	-	-	-	-
Japan - Japon	1 116.4	1 129.2	1 116.7	139.6	117.5
Korea, South - Corée du Sud	19.2	-	-	-	-
Other Asia(1) - Autres pays d'Asie(1)	1 189.5	1 152.0	1 130.7	139.6	117.5
Oceania - Océanie	3.9	17.9	-	-	-
South America - Amérique du Sud	17.9	-	-	-	-
Mexico - Mexique	10.0	-	43.0	-	-
Central America and Antilles(1) - Amérique centrale et Antilles(1)	10.0	-	43.0	-	-
United States - États-Unis	0.1	-	1.3	-	-
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1 493.1	1 271.3	1 497.6	143.2	117.5

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Export data are compiled by Statistics Canada Customs documents, partially estimated.

(2) Les données des exportations ont été compilées par Statistique Canada dans les documents du volume dédouané, estimées en partie.

Source: Canadian Grain Commission and External Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission Canadienne des grains et Division du commerce extérieur de Statistique Canada.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

No	Destination	Total		August		August	Total	
				Août		1984		
		1982-83	1983-84	1983-84	1984-85	Août 1984	1982-83	1983-84
metric tonnes - tonnes métriques								
Canola - Rapeseed oil				Flaxseed oil				
Huile de graine de colza				Huile de graine de lin				
1	Netherlands	-	-	-	-	-	5 567	-
2	Western Europe	-	-	-	-	-	6 567	-
3	Ethiopia	2 687	-	-	-	-	-	-
4	Somalia	-	1 563	-	-	-	-	-
5	Sudan	-	-	-	-	-	-	-
6	Middle East	2 687	2 335	-	-	-	-	-
7	Kenya	202	250	-	-	-	-	-
8	Algeria	24 073	23 252	-	-	-	-	-
9	Morocco	-	-	-	-	-	-	-
10	Other Africa	25 947	25 007	-	-	-	-	-
11	Hong Kong	11 750	13 848	377	2 472	2 472	-	-
12	India	47 792	97 828	-	-	-	-	-
13	Japan	4 713	8 923	-	1 497	1 497	-	-
14	Pakistan	4 897	-	-	-	-	-	-
15	Other Asia	74 282	122 894	377	4 184	4 184	-	-
16	Australia	7 096	9 530	-	-	-	-	-
17	New Zealand	511	1 274	-	-	-	-	-
18	Oceania	7 606	10 804	-	-	-	-	-
19	Bolivia	-	2 063	-	-	-	-	-
20	Colombia	85	119	-	-	-	-	-
21	Peru	-	2 922	-	-	-	-	-
22	South America	85	5 378	241	-	-	4	-
23	Haiti	60	133	-	-	-	-	-
24	Honduras	55	74	-	-	-	-	-
25	Mexico	765	553	-	-	-	-	-
26	Nicaragua	887	4 353	-	-	-	-	-
27	Central America and Antilles	1 808	5 401	-	-	-	2	-
28	United States	4 218	5 000	505	293	293	-	136
29	North America	4 218	5 000	505	293	293	33	136
30	TOTAL EXPORTS	116 634	176 820	1 123	4 477	4 477	6 606	136
Canola - Rapeseed meal				Flaxseed meal				
Tourteaux de graine de colza				Tourteaux de graine de lin				
31	United Kingdom	1 099	9 702	-	-	-	-	-
32	Germany, West	-	18 684	-	-	-	-	-
33	Netherlands	1 999	22 218	-	-	-	8 730	-
34	Norway	51 822	43 417	-	-	-	-	-
35	Sweden	-	-	-	-	-	127	253
36	Western Europe	54 830	97 389	-	-	-	8 857	253
37	Japan	2 759	25 207	736	-	-	-	-
38	Korea, South	12 271	61 567	-	-	-	-	-
39	Other Asia	15 030	107 386	736	14 602	14 602	-	-
40	Central America and Antilles	5	18	-	-	-	-	-
41	United States	44 603	99 413	5 331	3 556	3 556	1 704	987
42	North America	44 603	99 413	5 331	3 556	3 556	1 704	987
43	TOTAL EXPORTS	114 468	304 207	6 068	18 158	18 158	10 561	1 240

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August Août		August 1984 Août 1984	Total		August Août		August 1984 Août 1984	Destination	N°
1983-84	1984-85		1982-83	1983-84	1983-84	1984-85			
metric tonnes - tonnes métriques									
Flaxseed oil			Soybean oil						
Huile de graine de lin			Huile de soya						
-	-	-	1	-	-	-	-	Pays-Bas	1
-	-	-	1	-	-	-	-	Europe occidentale	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Soudan	5
-	-	-	3 000	10 160	-	-	-	Moyen-Orient	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Kenya	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	8
-	-	-	21 478	-	-	-	-	Maroc	9
-	-	-	21 478	407	-	-	-	Autres pays d'Afrique	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Inde	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres pays d'Asie	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Australie	16
-	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	17
-	-	-	-	6 100	-	-	-	Océanie	18
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	19
-	-	-	27	-	-	-	-	Colombie	20
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou	21
-	-	-	27	-	-	-	-	Amérique du Sud	22
-	-	-	-	-	-	-	-	Haïti	23
-	-	-	-	-	-	-	-	Honduras	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	25
-	-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	26
-	-	-	-	22	5	-	-	Amérique centrale et Antilles	27
-	-	-	573	5 134	-	164	164	États-Unis	28
-	-	-	573	5 134	-	164	164	Amérique du Nord	29
-	-	-	25 079	21 823	5	164	164	EXPORTATIONS TOTALES	30
Flaxseed meal			Soybean meal						
Tourteaux de graine de lin			Tourteaux de soya						
-	-	-	4 761	6 538	-	-	-	Royaume-Uni	31
-	-	-	14	29	-	-	-	Allemagne de l'Ouest	32
-	-	-	5	4	-	-	-	Pays-Bas	33
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	34
-	-	-	-	-	-	-	-	Suède	35
-	-	-	4 780	6 581	-	-	-	Europe occidentale	36
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon	37
-	-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	38
-	100	100	-	-	-	-	-	Autres pays d'Asie	39
-	-	-	2	4	2	-	-	Amérique centrale et Antilles	40
195	47	47	14 423	5 697	440	65	65	États-Unis	41
195	47	47	14 423	5 697	440	65	65	Amérique du Nord	42
195	147	147	19 228	12 282	442	65	65	EXPORTATIONS TOTALES	43

INTERNATIONAL DATA AND PRICES

DONNÉES ET PRIX DE DIVERS PAYS

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans de divers pays, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Production	Imports Importations	Total supplies Ressources totales	Exports Exportations	Total utilization Utilisation totale	Ending stocks Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Wheat - Blé							
Canada (Aug.-July - août-juillet)	1979-80	17.2	-	32.1	15.9	5.5	10.7
	1980-81	19.3	-	30.0	16.3	5.2	8.6
	1981-82	24.8	-	33.4	18.4	5.2	9.8
	1982-83	26.7	-	36.5	21.4	5.1	10.0
	1983-84	26.6	-	36.6	21.8	5.9	9.0
	1984-85	21.1	-	30.1	17.0	5.1	8.0
Australia - Australie (Dec.-Nov. - déc.-nov.)	1979-80	16.2	-	20.8	13.2	3.4	4.3
	1980-81	10.9	-	15.2	9.6	3.5	2.0
	1981-82	16.4	-	18.4	11.1	2.5	4.9
	1982-83	8.9	-	13.8	7.3	4.1	2.4
	1983-84	21.9	-	24.3	13.5	3.3	7.5
	1984-85	17.3	-	24.8	15.0	3.4	6.4
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - déc.-nov.)	1979-80	8.1	-	9.2	4.8	4.0	0.4
	1980-81	7.8	-	8.2	3.8	3.9	0.4
	1981-82	8.3	-	8.7	3.6	4.3	0.8
	1982-83	14.5	-	15.3	9.9	4.4	1.0
	1983-84	12.0	-	13.0	7.8	4.5	0.7
	1984-85	9.7	-	10.3	5.2	4.5	0.7
United States - États Unis (June-May - juin-mai)	1979-80	58.1	0.1	83.3	37.4	21.3	24.5
	1980-81	64.8	0.1	89.4	41.2	21.3	26.9
	1981-82	75.8	0.1	102.8	48.2	23.1	31.5
	1982-83	75.3	0.2	107.0	41.1	24.7	41.2
	1983-84	65.9	0.1	107.2	38.9	30.3	37.9
	1984-85	70.0	0.1	107.9	42.9	29.0	36.1
EEC - C.E.F. (Marketing Year - l'an comm.)	1979-80	48.8	10.9	68.8	17.5	43.3	8.0
	1980-81	55.1	10.3	73.4	20.7	43.9	8.8
	1981-82	54.4	11.2	74.4	22.1	44.6	7.7
	1982-83	59.8	9.5	77.0	21.2	44.5	11.3
	1983-84	59.3	9.8	80.4	21.8	49.5	9.0
	1984-85	74.2	7.9	91.1	25.0	51.9	14.1
Eastern Europe - Europe orientale (June-July - juin-juillet)	1979-80	27.6	6.1	...	1.1	32.1	0
	1980-81	34.6	5.9	...	2.5	38.5	+ 0.1
	1981-82	30.6	6.3	...	1.9	35.5	- 0.4
	1982-83	34.7	4.6	...	2.4	37.0	- 0.2
	1983-84	35.4	4.1	...	1.9	37.3	+ 0.2
	1984-85	38.0	3.4	...	2.4	38.7	+ 0.4
U.S.S.R. (July-June - juillet-juin)	1979-80	90.2	12.1	...	0.5	114.8	- 13.0
	1980-81	98.2	16.0	...	0.5	114.7	- 1.0
	1981-82	80.0	19.5	...	0.5	102.0	- 3.0
	1982-83	86.0	20.2	...	0.5	105.7	0
	1983-84	78.0	20.5	...	0.5	95.0	+ 3.0
	1984-85	75.0	26.0	...	1.0	100.0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - juillet-juin)	1979-80	62.7	8.9	...	-	71.6	..
	1980-81	55.2	13.8	...	-	69.0	..
	1981-82	59.6	13.2	...	-	72.8	..
	1982-83	68.4	13.0	...	-	81.4	..
	1983-84	81.4	9.6	...	-	91.0	..
	1984-85	84.0	10.0	...	-	94.0	..
World(1) - Mondial(1)	1974-75	360.2	64.3	430.4	64.3	366.4	64.0
	1975-76	356.5	66.7	420.5	66.7	356.2	64.1
	1976-77	421.4	63.3	485.5	63.3	385.9	99.8
	1977-78	384.1	72.8	485.9	72.8	399.4	84.3
	1978-79	446.8	72.0	531.1	72.0	430.2	100.9
	1979-80	424.4	86.0	525.3	86.0	444.2	81.0
	1980-81	442.7	94.1	523.7	94.1	445.3	78.5
	1981-82	448.6	101.3	527.1	101.3	441.7	85.3
	1982-83	478.6	98.3	563.9	98.3	467.1	96.9
	1983-84	488.8	102.3	585.7	102.3	483.9	101.8
	1984-85	500.4	105.2	602.2	105.2	499.9	102.3

(1) Stocks data are based on an aggregate of different marketing years; import-export data represents trade data.

(1) Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les données des importations-exportations représentent les données de commerce.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, October 15, 1984, excluding Canada.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, 15 octobre 1984, Canada exclus.

INTERNATIONAL DATA AND PRICES

DONNÉES ET PRIX DE DIVERS PAYS

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans de divers pays, par campagne agricole - fin

Country or Region		Imports	Total supplies	Exports	Total utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation totale	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada	1979-80	8.5	-	13.4	4.1	7.3	2.0
(Aug.-July - août-juillet)	1980-81	11.4	-	13.4	3.5	6.7	3.2
	1981-82	13.7	-	16.9	6.0	6.8	4.2
	1982-83	14.0	-	18.2	5.6	7.3	5.2
	1983-84	10.3	-	15.5	5.5	8.0	2.0
	1984-85	10.2	-	12.1	3.2	6.9	2.0
Australia - Australie	1979-80	3.7	-	4.2	2.8	1.4	0.1
(Dec.-Nov. - déc.-nov.)	1980-81	2.7	-	2.8	1.8	0.8	0.1
	1981-82	3.5	-	3.6	2.2	1.3	0.1
	1982-83	1.9	-	2.0	0.6	1.2	0.2
	1983-84	4.9	-	5.6	3.1	1.8	0.2
	1984-85	4.8	-	5.0	3.0	1.6	0.4
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine	1979-80	9.0	-	9.4	6.0	3.3	0.2
(Mar.-Feb. - mars-février)	1980-81	6.4	-	6.6	3.4	3.0	0.1
	1981-82	12.9	-	13.0	9.1	3.7	0.2
	1982-83	9.6	-	9.8	5.8	3.5	0.5
	1983-84	9.0	-	9.5	6.1	3.3	0.2
	1984-85	9.5	-	9.6	6.1	3.4	0.2
	1985-86	10.0	-	10.2	6.5	3.5	0.2
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
United States - États-Unis	1979-80	230.4	0.3	285.1	71.4	161.1	52.7
(June-May - juin - mai)	1980-81	198.3	0.3	251.3	69.5	147.1	34.7
	1981-82	246.6	0.3	281.6	58.6	154.8	68.2
	1982-83	250.7	0.4	319.3	54.0	167.9	97.5
	1983-84	136.7	0.7	234.9	55.9	145.1	35.8
	1984-85	231.8	0.6	265.6	62.6	157.4	46.1
EEC - C.E.E.	1979-80	69.1	22.6	98.8	13.3	79.1	6.5
(Marketing year - l'an comm.)	1980-81	69.7	20.8	97.0	14.3	76.0	6.7
	1981-82	67.8	19.8	94.3	14.4	73.9	6.1
	1982-83	71.6	16.8	94.5	15.0	72.1	7.4
	1983-84	64.0	16.0	87.4	14.4	67.6	5.4
	1984-85	73.0	14.7	93.1	17.1	69.0	7.1
Eastern Europe - Europe orientale	1979-80	63.4	11.5	...	1.8	72.3	- 0.1
(July-June - juillet-juin)	1980-81	61.4	10.2	...	2.1	71.7	- 0.5
	1981-82	64.5	6.1	...	2.1	69.6	- 0.2
	1982-83	71.8	4.9	...	3.3	71.7	+ 0.9
	1983-84	67.3	3.4	...	2.6	68.2	+ 0.4
	1984-85	67.4	4.4	...	2.6	67.9	+ 0.8
U.S.S.R. - U.R.S.S.	1979-80	81.1	18.4	...	-	99.5	0
(July-June - juillet-juin)	1980-81	80.5	18.0	...	-	99.5	- 1.0
	1981-82	72.0	25.5	...	-	98.5	- 1.0
	1982-83	86.0	11.3	...	-	98.3	- 1.0
	1983-84	105.0	11.5	...	-	114.5	+ 2.0
	1984-85	84.0	23.0	...	-	109.0	- 2.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1979-80	83.1	2.0	...	0.1	85.0	..
(July-June - juillet-juin)	1980-81	84.2	0.9	...	0.2	85.0	..
	1981-82	80.8	1.3	...	0.2	81.9	..
	1982-83	83.5	2.7	...	0.1	86.1	..
	1983-84	92.4	0.3	...	0.3	92.4	..
	1984-85	92.3	0.3	...	0.9	91.7	..
World(1) - Mondial(1)	1974-75	631.0	65.2	696.8	65.2	634.3	61.1
	1975-76	645.0	75.3	706.1	75.3	645.1	58.6
	1976-77	703.5	83.9	762.1	83.9	684.1	78.2
	1977-78	699.9	89.1	778.1	89.1	691.3	86.7
	1978-79	751.6	92.9	838.3	92.9	745.9	92.2
	1979-80	740.6	99.5	832.8	99.5	740.0	92.7
	1980-81	732.0	108.8	824.7	108.8	741.6	83.3
	1981-82	768.7	98.6	852.0	98.6	739.6	112.3
	1982-83	778.9	91.4	891.2	91.4	753.2	138.1
	1983-84	688.5	91.0	826.6	91.0	756.0	70.7
	1984-85	784.2	100.5	854.9	100.5	770.5	84.3

(1) Stocks data are based on an aggregate of different marketing years; import-export data represents trade data.

(1) Les données des stocks sont basées sur un agrégat des différentes années commerciales; les données des importations-exportations représentent les données de commerce.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, October 15, 1984, excluding Canada.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, 15 octobre 1984, Canada exclus.

TABLE 18. Estimated Wheat Supply and Disposition, Four Major Exporting Countries, by Crop Year

TABLEAU 18. Bilan estimatif du blé, quatre principaux pays exportateurs, par campagne agricole

	Total Canada 1983-84	August - September Août - Septembre		Total United States 1983-84	June - September Juin - Septembre	
	Canada total 1983-84	1983-84	1984-85P	États- Unis total 1983-84	1983-84	1984-85P
metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques						
Opening stocks - Stocks d'ouverture	10.0	10.0	9.0	41.2	41.2	37.9
Production	26.6	26.6	21.1	65.9	65.9	70.0
Imports - Importations	-	-	-	0.1	0.1	0.1(1)
Total supplies - Ressources totales	36.6	36.6	30.1	107.2	107.2	107.9
Domestic requirements for crop year - Besoins intérieurs pour la campagne agricole	5.9	5.9	5.1(1)	30.3	30.3	29.0(1)
Exports - Exportations	21.8	4.5	4.9(2)	38.9	13.2	17.5
Balance available for export or carryover - Solde disponible pour l'exportation ou stocks de fermeture	9.0	26.2	20.1	37.9	63.7	61.4
	Total Argentina 1982-83	December - September Décembre - Septembre		Total Australia 1982-83	October - August Octobre - Août	
	Argentina total 1982-83	1982-83	1983-84P	Australie total 1982-83	1982-83	1983-84P
metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques						
Opening stocks - Stocks d'ouverture	0.8	0.8	1.0	4.9	4.9	2.4
Production	14.5	14.5	12.0	8.9	8.9	21.9
Imports - Importations	-	-	-	-	-	-
Total supplies - Ressources totales	15.3	15.3	13.0	13.8	13.8	24.3
Domestic requirements for crop year - Besoins intérieurs pour la campagne agricole	4.4	4.4	4.5(1)	4.1	4.1	3.3(1)
Exports - Exportations	9.9	9.0	7.6	7.3	6.8	12.8
Balance available for export or carryover - Solde disponible pour l'exportation ou stocks de fermeture	1.0	1.9	0.9	2.4	2.9	8.2

(1) Projected crop year figures.

(1) Les données pour la campagne agricole sont provisoires.

(2) Partly estimated.

(2) Estimation en partie.

Note: The respective crop years are: Canada, August-July; United States, June-May; Argentina, December-November; Australia, October-September.

Nota: Les campagnes agricoles respectives sont: Canada, août-juillet; les États-Unis, juin-mai; l'Argentine, décembre-novembre; l'Australie, octobre-septembre.

TABLE 19. International Oilseeds Data

TABLEAU 19. Données de divers pays sur les graines oléagineuses

	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84P	1984-85P
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	690.0	607.7	848.0	721.6	936.0
Brazil - Brésil	15 200.0	12 835.0	14 750.0	15 200.0	16 000.0
United States - États-Unis	48 921.0	54 135.0	59 610.0	42 638.0	55 181.0
World - Mondial	80 940.0	85 998.0	93 306.0	79 868.0	93 699.0
Canola - Rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2 483.4	1 849.0	2 226.0	2 632.3	3 205.9
People's Republic of China - République populaire de Chine	2 384.0	4 065.0	5 656.0	4 287.0	4 000.0
World - Mondial	11 107.0	12 371.0	15 063.0	14 461.0	15 446.0
Flaxseed - Graine de lin:					
Canada	441.8	468.0	752.0	446.5	694.0
Argentina - Argentine	585.0	600.0	765.0	680.0	675.0
United States - États-Unis	201.0	198.0	296.0	175.0	192.0
World - Mondial	2 096.0	2 086.0	2 648.0	2 242.0	2 468.0
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	140.2	82.7	117.3	61.3	...
United States - États-Unis	19 712.0	25 285.0	24 634.0	20 139.0	21 772.0
World - Mondial	25 343.0	29 323.0	28 577.0	25 435.0	26 530.0
Canola - Rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1 372.2	1 359.3	1 271.3	1 497.6	...
World - Mondial	2 305.0	2 142.0	2 394.0	2 664.0	2 593.0
Flaxseed - Graine de lin:					
Canada	564.6	447.8	434.6	626.7	...
World - Mondial	610.0	481.0	505.0	673.0	553.0
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	929.7	961.9	1 043.2	937.2	...
United States - États-Unis	27 773.0	28 032.0	30 155.0	26 753.0	26 943.0
Brazil - Brésil	13 827.0	12 829.0	13 678.0	12 500.0	13 400.0
EC-10 - CE-10	10 227.0	11 483.0	10 982.0	9 300.0	9 550.0
World - Mondial	71 946.0	74 383.0	77 991.0	73 098.0	75 923.0
Canola - Rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1 003.3	945.4	904.1	1 159.3	...
Japan - Japon	1 192.0	1 189.0	1 189.0	1 110.0	1 230.0
EC-10 - CE-10	2 257.0	2 119.0	2 655.0	2 669.0	3 038.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	2 146.0	3 665.0	5 090.0	3 848.0	3 996.0
India - Inde	1 820.0	2 165.0	2 247.0	2 454.0	2 363.0
World - Mondial	10 477.0	11 986.0	14 022.0	13 700.0	13 928.0
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	5 257.0	4 745.0	3 597.0	4 057.0	4 217.0
United States - États-Unis	8 519.0	6 926.0	9 379.0	2 994.0	7 076.0
World - Mondial	16 246.0	14 927.0	16 977.0	11 233.0	15 591.0
Canola - Rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1 327.9	692.4	486.4	112.0	...
World - Mondial	1 489.0	909.0	773.0	340.0	664.0
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	731.7	757.5	832.6	736.0	...
United States - États-Unis	22 055.0	22 362.0	24 235.0	20 662.0	21 609.0
World - Mondial	56 934.0	59 150.0	62 029.0	57 154.0	60 113.0
Canola - Rapeseed - Graine de colza:					
Canada	573.6	551.1	521.7	688.1	...
World - Mondial	6 254.0	7 278.0	8 485.0	8 257.0	8 427.0
All meals - Total - Tous les tourteaux	90 603.0	96 594.0	99 389.0	95 527.0	100 462.0
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILES					
Soybeans - Soya:					
Canada	158.9	164.3	179.3	166.3	...
United States - États-Unis	5 112.0	4 980.0	5 462.0	4 935.0	5 017.0
World - Mondial	12 862.0	12 992.0	13 781.0	12 990.0	13 498.0
Canola - Rapeseed - Graine de colza:					
Canada	418.2	382.1	366.2	456.4	...
World - Mondial	4 051.0	4 593.0	5 330.0	5 200.0	5 148.0
Edible oils - Total - Huiles comestibles					
Canada	577.1	546.4	545.5	622.7	...
World - Mondial	38 306.0	40 727.0	42 244.0	41 651.0	44 128.0

Source: USDA, FAS, excluding Canada, September, 1984.

Source: USDA, FAS, Canada exclus, septembre, 1984.

TABLE 20. Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix des céréales, Canada

	Crop year coverage		Monthly coverage		September 1984		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 1984		
	1982-83	1983-84	September 1983	August 1984	High	Low	Average
			Septembre 1983	Août 1984	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13,5(1) - 1 ocrp 13,5(1)	204.64	215.21	211.97	205.37	209.26	205.66	208.07
1 CWRS 13,5(2) - 1 ocrp 13,5(2)	229.50	238.95	237.99	244.78	246.75	242.05	245.75
2 CWRS 13,5(1) - 2 ocrp 13,5(1)	199.04	209.61	206.37	199.77	203.66	200.06	202.47
3 CWRS(1) - 3 ocrp(1)	189.04	199.61	196.37	189.77	193.66	190.06	192.47
1 CU(1)	187.01	195.61	192.37	185.77	189.66	186.06	188.47
Canada Feed(1)(8) - Canada fourrage(1)(8)	138.39	162.10	161.69	...	...	...	...
1 CWRW(2) - 1 ocrh(2)	217.57	225.35	224.39	231.18	233.15	228.45	232.13
1 CWAD(1) - 1 ocda(1)	201.98	223.19	237.73	234.79	238.76	228.51	233.99
1 CWAD(2) - 1 ocda(2)	214.83	238.44	251.81	244.97	248.05	244.00	246.84
2 CWAD(1) - 2 ocda(1)	196.98	218.19	232.73	229.79	233.76	223.51	228.99
Canada Feed, domestic(1) - Canada fourrage, domestique(1)	133.55	173.85	177.83	171.43	174.30	155.00	165.60
Oats, domestic - Avoine, domestique							
1 OW(1) - 1 oc(1)	148.76	160.76	155.79	166.50	166.50	166.50	165.45
1 Ex Feed(1) - 1 Ex fourrage(1)	140.26	152.26	147.29	158.00	158.00	158.00	156.95
1 Feed(1) - 1 fourrage(1)	101.79	136.03	135.63	136.29	139.10	121.50	131.26
Barley - Orge							
1 CW Six Row(1) - 1 oc à six rangs(1)	163.33	181.27	186.00	216.00	216.00	206.00	209.68
2 CW Six Row(1) - 2 oc à six rangs(1)	162.37	180.27	185.00	215.00	215.00	205.00	208.68
1 CW Two Row(1) - 1 oc à deux rangs(1)	171.00	191.27	196.00	226.00	231.00	226.00	228.89
1 Feed domestic(1) - 1 fourrage domestique(1)	115.78	149.92	153.82	146.97	149.90	132.00	141.90
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHE A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(1) - 3 ocrp(1)	137.12	165.91	167.53	164.02	168.60	162.50	165.83
Canada Feed(1) - Canada fourrage(1)	132.50	164.46	166.60	162.42	167.60	161.50	164.83
Oats - Avoine							
1 OW(1) - 1 oc(1)	99.22	133.53	128.74	131.80	131.70	129.50	130.13
1 Ex Feed(1) - 1 Ex fourrage(1)	97.32	132.53	127.74	130.80	130.70	128.50	129.13
1 Feed(1) - 1 fourrage(1)	94.83	127.73	124.99	120.56	122.10	119.25	120.80
Barley - Orge							
1 CW Six Row(1) - 1 oc à six rangs(1)	114.74	135.82	133.90	134.48	132.40	130.00	131.42
1 Feed(1) - 1 fourrage(1)	100.12	130.12	127.82	126.75	127.20	123.00	125.36
1 Feed(3) - 1 fourrage(3)	91.16	118.82	114.62	128.45	135.00	131.00	134.47
Rye - Seigle							
1 Canada(1)	120.64	142.50	160.05	134.13	142.45	134.00	139.84
3 Canada(1)	91.05	112.50	130.05	104.13	112.45	104.00	109.84
Flaxseed - Graine de lin							
1 Canada(1)	293.98	364.13	399.62	357.49	347.60	340.75	344.10
3 Canada(1)	259.97	330.32	364.62	322.49	312.60	305.75	309.10
Canola - Rapeseed - Graine de colza							
1 Canada(1)	291.77	417.45	403.89	382.30	356.00	341.00	347.55
1 Canada(2)	307.03	455.44	422.39	401.59	385.60	376.00	379.95
2 Canada(2)	291.77	439.92	409.53	388.68	372.60	363.00	366.95
ONTARIO MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION DE L'ONTARIO							
Soybeans - Graine de soya							
2 Canada(4)	245.59	345.67	374.34	291.94	282.20	255.75	267.17
Corn - Maïs							
2 CE(4) - 2 ec(4)	116.54	160.03	162.09	176.00	181.90	124.40	153.89
Wheat - Blé							
2 CEWW (5) - 2 ecbh(5)	208.10	214.50	209.52	219.29	...	...	219.29
OIL AND MEAL PRICES(6,7) - HUILE ET TOURTEAUX PRIX (6,7)							
dollars per cwt. - dollars par cwt.							
Soybean oil(9) - Huile de grains de soya(9)	25.75	41.47	44.57	45.66	...	...	...
Canola-Rapeseed oil - Huile de graine de colza	22.29	34.89	29.79	41.15	...	...	39.47
dollars per ton. - dollars par ton.							
Soybean meal(9) - Tourteaux de graine de soya(9)	230.02	267.70	282.30	229.49	...	...	...
Canola-Rapeseed meal - Tourteaux de graine de colza	163.92	168.57 ^F	182.85	158.70 ^F	...	...	136.76

(1) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

(3) Basis in store Alberta. - En entrepôt à Alberta.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'exposition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile de soya brute dégommée.

(7) F.O.B. plants. - F.O.B. usine.

(8) CMB quotations for Canada feed wheat ceased November 11, 1983. - Cotes de vente CCB du blé fourrager ont été renoncées au 11 novembre, 1983.

(9) September price not available due to strikes at the crushing facility - Le prix de septembre n'est pas disponible à de grieves aux usines de trituration.

TABLE 21. Cash Grain Prices United States

TABEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		September 1984		
	Moyenne de la		Moyenne mensuelle		Septembre 1984		
	campagne agricole						
	1982-83	1983-84	September 1983	August 1984	High	Low	Average
			Septembre 1983	Août 1984	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.-U. par tonne métrique							
Wheat - Blé							
1 DNS 14%(1)	151.81	157.97	159.10	150.28	147.43	144.04	145.87
1 DNS 14%(2)	170.98	176.00	176.37	170.12	175.06	169.02	170.86
2 DNS 14%(3)	174.01	177.75	180.41	171.46	173.80	170.86	172.33
1 HRW 12%(1)	147.50	152.86	155.43	138.16	141.37	134.85	138.16
1 HRW 12%(4)	145.48	144.80	146.24	140.36	146.24	141.37	144.04
1 HRW(5)	157.17	152.70	156.53	152.12	157.63	152.76	155.79
2 HRW(3)	160.20	153.22	160.20	152.49	160.94	155.79	158.73
2 SRW(5)	128.97	139.90	141.46	136.69	144.68	134.57	140.73
2 SRW(6)	129.25	139.90	141.10	137.70	139.81	134.39	137.61
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	158.73	176.86	187.39	170.85	169.02	156.16	162.77
1 SW(2)	161.12	143.82	151.39	137.42	137.05	134.48	135.95
Oats - Avoine							
2 heavy(7) - 2 lourde (7)	105.64	123.85	125.79	114.77	118.66	113.47	116.07
Barley - Orge							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	88.53	120.57	125.85	106.13	106.56	101.51	103.34
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	116.62	138.48	144.22	120.81	120.60	118.04	119.42
3 or better, malting (q.t. 65% Pl.)(7)- 3 ou mieux, qualité brassicole (7)	114.52	133.43	133.20	113.91	119.42	105.64	112.07
Rye - Seigle							
2 rye(7) - 2 Seigle(7)	99.08	98.58	104.33	82.20	82.67	80.71	81.49
Corn - Maïs							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	102.59	131.95	136.21	124.40	122.83	104.33	114.96
2 " (7) " (7)	103.54	130.18	135.43	126.77	120.17	110.33	117.71
2 " (4) " (4)	109.90	134.41	138.18	129.91	126.86	115.94	123.22
2 " (6) " (6)	116.00	146.35	152.35	138.08	137.30	121.45	130.51
2 white(4) - 2 Blanc (4)	120.47	184.80	171.25	167.31	171.25	146.97	161.80
Soybeans - Soya							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	210.30	287.67	319.67	236.63	233.32	200.99	220.46
1 " (4) - 1 jaune(4)	213.64	292.91	324.82	245.82	238.65	221.11	228.91
2 " (5) - 2 jaune(5)	223.86	300.41	327.76	242.14	...	...	...
2 " (6) - 2 jaune(6)	225.25	300.08	332.53	251.33	249.58	229.74	238.10
1 " (7) - 1 jaune(7)	213.17	287.67	318.57	239.20	235.25	213.20	223.40
Flaxseed - Graine de lin							
1 flaxseed(7) - 1 graine de lin(7)	216.46	285.71	312.19	262.98	255.89	240.15	246.05
Sunflowerseed - Graine de tournesol							
1 sunflowerseed(7) - 1 graine de tournesol(7)	207.39	317.88	341.93	...	...	...	...
1 sunflowerseed(1) - 1 graine de tournesol(1)	213.02	342.41	343.48	...	...	...	...
Sorghum - Sorgho							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	103.62	116.92	122.36	104.50	103.18	92.15	98.52
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	115.93	129.80	137.13	107.14	107.58	101.64	104.94
Exchange rate(9) - Taux du change(9)							
	1.23	1.26	1.24	1.30	...	...	1.31

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en barge à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Basis to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S. - La Banque du Canada, taux immédiat moyen du midi, É.-U.

Abbreviations - Abréviations:

DNW - Dark Northern Spring.

HRW - Hard Red Winter.

SRW - Soft Red Winter.

HAD - Hard Amber Durum.

SW - Soft White Winter.

WC - White Club Winter.

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, September 1984

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, Septembre 1984

	Monthly high	Monthly low	Average	Total monthly volume	Total monthly open interest
	Maximum du mois	Minimum du mois	Moyenne	Volume mensuel total	Intérêt en cours mensuel total
	dollars per metric tonne			metric tonnes - '000	- tonnes métriques
	dollars par tonne métrique				
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG					
Wheat - Blé					
October - Octobre	164.60	160.50	162.87	81.60	592.50
December - Décembre	159.20	155.80	157.34	51.82	322.82
March - Mars	158.50	155.00	156.60	17.22	214.28
May - Mai	157.60	153.00	156.01	10.60	112.00
July - Juillet	...	...	...	.00	.00
Oats - Avoine					
October - Octobre	121.70	121.50	122.13	70.90	465.02
December - Décembre	121.50	119.70	122.21	26.70	502.00
March - Mars	126.00	123.50	124.79	2.98	304.78
May - Mai	127.80	125.50	126.35	2.68	9.50
July - Juillet	...	...	...	.00	.00
Barley - Orge					
Thunder Bay:					
October - Octobre	127.40	125.00	126.42	344.16	1 874.72
December - Décembre	129.50	126.00	128.25	202.18	2 233.38
March - Mars	132.80	129.10	131.29	88.68	821.40
May - Mai	134.30	130.00	132.46	38.50	260.98
July - Juillet	134.70	132.00	133.33	.60	7.60
Alberta:					
September - Septembre	135.00	134.30	134.64	.00	.00
November - Novembre	136.00	133.00	134.34	.00	.00
February - Février	136.00	135.50	135.58	.02	.04
April - Avril	...	...	...	...	...
June - Juin	...	...	...	...	...
Rye - Seigle					
October - Octobre	143.20	136.00	140.91	214.92	937.22
December - Décembre	148.50	140.30	145.75	156.40	1 073.58
March - Mars	154.70	146.80	152.22	37.06	507.36
May - Mai	158.70	152.90	156.54	15.50	71.16
July - Juillet	...	...	...	.00	.00
Flaxseed - Graine de lin					
October - Octobre	350.50	344.00	346.24	116.88	456.56
December - Décembre	359.50	352.70	355.16	158.94	1 391.00
March - Mars	375.00	366.00	368.63	7.54	75.24
May - Mai	385.50	374.50	377.86	12.80	353.22
July - Juillet	388.00	380.00	382.71	.68	9.28
Rapeseed - Canola - Graine de colza					
September - Septembre	385.00	376.00	380.33	35.90	109.90
November - Novembre	391.40	378.60	386.07	600.56	3 378.42
January - Janvier	398.90	391.70	394.29	251.66	1 732.32
March - Mars	407.00	400.20	402.65	122.96	922.60
June - Juin	416.50	409.80	412.33	23.76	86.90
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
Wheat - Blé					
September - Septembre	138.16	134.11	136.29	509.56	996.33
December - Décembre	140.91	138.43	139.29	2 858.34	11 593.00
March - Mars	142.66	140.09	141.36	405.81	3 351.70
May - Mai	143.94	141.03	142.79	18.22	369.55
July - Juillet	143.70	139.95	140.82	3.40	111.72

(1) American prices quoted in \$/b.

(1) Prix des C.-U. cotés aux \$/b.

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, September 1984 - Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, Septembre 1984 - fin

	Monthly high	Monthly low	Average	Total monthly volume	Total monthly open interest
	Maximum du mois	Minimum du mois	Moyenne	Volume mensuel total	Intérêt en cours mensuel total
	dollars per metric tonne			metric tonnes - '000	- tonnes métriques
	dollars par tonne métrique				
CHICAGO BOARD OF TRADE					
Wheat - Blé					
September - Septembre	128.69	122.82	126.73	2 093.28	3 519.92
December - Décembre	131.63	126.49	129.27	16 170.12	72 508.89
March - Mars	133.75	129.06	131.59	4 079.20	23 318.01
May - Mai	133.01	128.60	130.89	908.32	8 188.07
July - Juillet	127.78	123.46	125.47	393.13	3 534.89
Oats - Avoine					
September - Septembre	115.90	112.50	114.43	53.05	126.62
December - Décembre	117.04	113.15	115.05	392.03	4 405.88
March - Mars	114.45	112.50	113.70	102.79	1 688.03
May - Mai	113.15	111.37	112.36	35.32	385.40
Corn - Maïs					
October - Octobre	124.70	115.45	120.43	10 034.22	23 212.71
December - Décembre	114.86	109.64	112.53	56 476.02	218 872.42
March - Mars	116.43	111.61	114.31	10 060.89	57 980.66
May - Mai	118.30	112.79	116.01	3 538.76	18 663.87
July - Juillet	119.19	113.09	116.60	3 087.64	15 737.15
Soybeans - Grains de soya					
September - Septembre	231.58	216.33	226.11	1 917.74	2 637.19
November - Novembre	233.41	217.25	224.35	54 158.40	88 355.42
January - Janvier	238.19	221.11	228.64	6 446.82	24 863.45
March - Mars	244.07	225.88	233.55	2 619.36	11 997.43
May - Mai	247.29	229.46	237.15	922.20	3 943.94
July - Juillet	249.86	231.12	239.07	1 416.57	5 374.39
August - Août	248.75	230.75	238.57	103.56	659.84
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000	- tonnes
Soybean meal - tourteaux de soya					
September - Septembre	151.90	145.60	148.68	...	...
October - Octobre	153.90	143.10	149.02	...	...
December - Décembre	159.80	149.40	155.06	...	...
January - Janvier	162.90	152.40	157.90	...	...
March - Mars	166.70	157.00	162.21	...	...
May - Mai	171.20	162.00	167.17	...	...
July - Juillet	177.00	165.50	170.96	...	...
August - Août	174.00	166.20	169.79	...	...
	dollars per cwt. - dollars per cwt			pounds - '000	- livres
Soybean oil - Huile de soya					
September - Septembre	27.72	26.25	26.99	...	...
October - Octobre	27.25	25.07	26.06	...	...
December - Décembre	26.52	24.18	25.23	...	...
January - Janvier	26.47	23.95	25.07	...	...
March - Mars	26.30	23.67	24.85	...	...
May - Mai	26.20	23.40	24.67	...	...
July - Juillet	26.20	23.15	24.55	...	...
August - Août	25.65	23.00	24.17	...	...
	dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique			metric tonnes - '000	- tonnes métrique
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
Wheat - Blé					
September - Septembre	140.27	137.15	139.12	359.93	974.59
December - Décembre	137.79	135.40	136.70	7 272.54	46 829.66
March - Mars	136.59	133.29	135.26	2 603.71	21 509.27
May - Mai	134.02	128.24	132.26	293.79	2 136.56
July - Juillet	130.07	127.23	128.39	180.98	941.79

(1) American prices quoted in \$/b.

(1) Prix des C.-U. cotés aux \$/b.

TABLE 23. Grade Distribution Estimates for Western Canadian Crops, 1979-84

TABLEAU 23. Distribution estimée par catégorie des cultures canadiennes de l'Ouest, 1979-84

Crop and grade	Western Canada - L'Ouest canadien					
Culture et catégorie	1979	1980	1981	1982	1983	1984
	percentage - pourcentage					
Wheat - Blé						
1 C.W. Red Spring - 1 O.C. rouge de printemps	41.0	19.0	47.0	25.0	56.0	67.0
2 C.W. Red Spring - 2 O.C. rouge de printemps	24.0	31.0	36.0	26.0	21.0	19.0
3 C.W. Red Spring - 3 O.C. rouge de printemps	23.0	42.0	15.0	28.0	20.0	8.0
1 Canada Utility - 1 Canada utilité	2.0	1.5	0.5	0.6	0.4	1.0
2 Canada Utility - 2 Canada utilité	1.0	1.0	0.5	0.4	0.1	0.5
3 Canada Utility - 3 Canada utilité	9.0	5.5	1.0	20.0	2.5	4.5
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Durum wheat - Blé durum						
1 C.W. Amber Durum - 1 O.C. durum ambré	33.0	17.0	27.0	27.0	33.0	34.0
2 C.W. Amber Durum - 2 O.C. durum ambré	35.0	29.0	34.0	29.0	37.0	47.0
3 C.W. Amber Durum - 3 O.C. durum ambré	20.0	38.0	24.0	23.0	20.0	11.0
4 C.W. Amber Durum - 4 O.C. durum ambré	10.0	16.0	11.0	16.0	9.0	6.0
5 C.W. Amber Durum - 5 O.C. durum ambré	2.0	-	4.0	5.0	1.0	2.0
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Oats - Avoine						
1 and 2 C.W. - 1 et 2 O.C.	2.0	1.0	3.0	2.5	..	..
Extra 1 Feed - 1 extra Fourragère	2.0	3.0	5.0	6.5	..	..
1 Feed - 1 Fourragère	89.0	81.0	85.0	84.0	..	..
2 Feed and Lower - 2 Fourragère et plus bas	7.0	15.0	7.0	7.0	..	..
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	..	..
Barley - Orge						
1 and 2 C.W. Six-Row - 1 et 2 O.C. à six rangs	5.0	3.0	8.0	4.5	6.0	9.0
1 and 2 C.W. Two-Row - 1 et 2 O.C. à deux rangs	5.5	4.0	6.0	5.5	7.0	6.0
1 Feed - 1 Fourragère	78.0	74.0	83.0	82.0	72.0	70.0
2 Feed and Lower - 2 Fourragère et plus bas	11.5	19.0	3.0	8.0	15.0	15.0
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Rye - Seigle						
1 Canada	71.0	19.0	41.0	68.0	57.0	69.0
2 Canada	18.0	32.0	40.0	21.0	31.0	23.0
3 Canada and Lower - 3 Canada et plus bas	11.0	49.0	19.0	11.0	12.0	8.0
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Flaxseed - Lin à graine						
1 Canada	69.0	65.0	85.0	82.0	85.0	95.0
2 Canada	28.0	18.0	10.0	16.0	9.0	4.0
3 Canada and Lower - 3 Canada et plus bas	3.0	17.0	5.0	2.0	6.0	1.0
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Canola-Rapeseed - Graine de Colza						
1 Canada	67.0	64.0	72.0	32.0	71.0	83.0
2 Canada	22.0	23.0	24.0	30.0	22.0	10.0
3 Canada and Lower - 3 Canada et plus bas	11.0	13.0	4.0	38.0	7.0	7.0
TOTAL PERCENTAGE - POURCENTAGE TOTALE	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: Canadian Grain Commission - Commission canadienne des grains

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010678401